



WALTHER  
ELECTRIC

# ZUVERLÄSSIGE STROMVERSORGUNG FÜR DIE BAUINDUSTRIE



Die angegebenen Auszüge aus Normen dienen Ihrer Information, sind jedoch ohne jede Verbindlichkeit. Im Zweifelsfall muss die Originalnorm oder Originalbestimmung in ihrem ganzen Umfang herangezogen werden. Die Normen zitate sind ein Hinweis, wo der interessierte Fachmann nachlesen kann.

Technische Änderungen behalten wir uns vor. Die Angaben spezifizieren die Produkte, sichern keine Eigenschaften zu.

Aktueller Stand (Update): [www.walther-werke.de](http://www.walther-werke.de)

Die Preise entnehmen Sie bitte der aktuell gültigen Preisliste.

# INHALT



## WER WIR SIND

Ihr Partner für Intelligente Verteilersysteme

02



## BAU 4.0

Digitalisierung der Bauindustrie

06

## NORMEN

Normative Vorgaben und Richtlinien

10

## BAUSTROMVERTEILER

Für eine professionelle Stromversorgung

14

## R2Charger

Ladelösung für Baustellen

24



## STECKDOSENKOMBINATIONEN

Für eine flexible und sichere Stromverteilung

26

## CEE-Steckvorrichtung NEO

Die neue Generation der CEE-Steckvorrichtung

32

## CEE

Steckvorrichtungen

44



## ZUBEHÖR

Verlängerungsleitungen, Kabelbrücken und Kabeltrommeln

48

## LED-BAULEUCHTE

Allgemeinbeleuchtung für Baustellen

54



## IPD

Die Baustromverteilung der Zukunft ist digital

58

## PROCON

Rechteck-Steckverbinder

62

# IHR PARTNER FÜR INTELLIGENTE VERTEILSYSTEME

Wenn es um die Auswahl und Ausstattung von passenden Lösungen und Produkte für die Stromverteilung im Niederspannungsbereich geht, sind wir der richtige Ansprechpartner für Sie. Wir bei WALTHER-WERKE setzen auf umfassende Fachkompetenz, langjährige Markt- und Branchenerfahrung sowie Begeisterung für zukunftsweisende Lösungen – und das bereits seit 1897. Unsere Lösungen und Produkte zeichnen sich durch eine hohe Qualität, technologisches Know-How und kundenorientierten Anwendernutzen aus. Bei Produktneuentwicklungen fokussieren wir uns auf innovative und nachhaltige Lösungen, die sich auf dem neuesten technologischen Stand befinden und dem Anwender einen absoluten Mehrwert bieten.

Mit weltweit über 500 Mitarbeitern, 60 internationalen Vertriebspartnern und 6 Tochterunternehmen, davon 1 in Deutschland und 5 im Ausland, sind wir in allen Kernmärkten vertreten. Wir entwickeln, fertigen und vertreiben weltweit CEE-Steckvorrichtungen, Steckdosenkombinationen, Industriesteckverbinder, Stromverteiler und Ladelösungen für Elektromobilität.

In der Zusammenarbeit mit unseren Kunden setzen wir auf eine starke, vertrauensvolle Partnerschaft. Dies erreichen wir über eine ausgeprägte Kunden- und Branchennähe über alle Ebenen hinweg. Wir haben dabei stets ein offenes Ohr für sämtliche Bedürfnisse und Belange unserer Kunden. Unsere Kunden können darauf vertrauen, dass wir Ihre Anforderungen genau kennen und Ihnen Lösungen anbieten, die auf sie abgestimmt sind. So schaffen wir Vertrauen und eine gute Basis für eine langfristige Partnerschaft.

## KEYFACTS



### UNTERNEHMENSGRUPPE

- 500 Mitarbeiter weltweit
- 4 Standorte in Deutschland inkl. 1 Tochterunternehmen
- 5 Tochterunternehmen (in Europa und USA)
- 60 internationale Vertriebspartner



### LÖSUNGEN

- Intelligente Verteilssysteme für:
- Elektromobilität
  - Bau
  - Industrie



### PRODUKTHIGHLIGHTS

- CEE-Steckvorrichtungen NEO
- Baustromverteiler
- Steckdosenkombinationen
- Wallboxen und Ladesäulen
- IPD Softwarelösung

## UNSERE MISSION

Wir tragen aktiv zur Energiewende bei. Durch Erfahrung und Innovation sorgen wir für effiziente Energieverteilungssysteme und Digitalisierung in den Branchen Bau, Industrie und Elektromobilität.

## WIR BIETEN

- Qualitätsführerschaft durch die Produktmarke Bosecker
- Hohe technische Fachkompetenz in Vertrieb und Fertigung
- Ausgeprägte Markt- und Kundennähe für maximalen Kundennutzen
- Ganzheitliche Systemlösungen: optimal aufeinander abgestimmt für eine zuverlässige Verbindung sämtlicher elektrischer Betriebsmittel im Bereich der Niederspannung
- Alles aus einer Hand: Hard- und Softwarelösungen, Zubehör, Service und Beratung

## UNSERE VISION

Wir bieten den Raum und die Kultur für innovative Netzwerke, um gemeinsam mit unseren Mitarbeitern, Partnern und Kunden in kreativen, dynamischen Teams Veränderungen und innovative Lösungen zu gestalten und unseren aktiven Beitrag zu mehr Nachhaltigkeit, klimaneutralen Fortschritt und Digitalisierung zu leisten.



# MIT UNS GEMEINSAM DIE ZUKUNFT GESTALTEN

Die Welt befindet sich im Wandel.

In allen Bereichen unserer Gesellschaft zeigt sich eine hohe Veränderungsdynamik, die immer komplexer und vielfältiger wird. Diese wird durch die unterschiedlichen Megatrends beschrieben und abgebildet. Die Megatrends prägen uns direkt und indirekt. Sie beeinflussen uns in unserer Ausrichtung, unserem Handeln und unserem Leistungsangebot. Vor allem die Themen Energiewende und Digitalisierung, die in wechselseitiger Beziehung zu den Megatrends stehen, prägen uns als Unternehmen und wirken unmittelbar auf uns ein. So entstehen für uns zum einen fundamental neue Anforderungen und Herausforderungen, wie z. B. Dekarbonisierung, Klimaneutralität, Nachhaltigkeit und Prozessdigitalisierung. Zum anderen aber auch vollkommen neue Chancen und Möglichkeiten, die wir durch die Bildung innovativer Netzwerke mit unseren Partnern und Kunden aktiv nutzen wollen. Denn nur gemeinsam können wir die Zukunft aktiv gestalten.

## PARTNERSCHAFTLICH VERNETZT FÜR EINZIGARTIGE PRODUKTIDEEN

Künftig setzen wir daher auf eine noch engere Zusammenarbeit mit unseren Partnern und Kunden. Denn je enger und vertrauensvoller die Zusammenarbeit, desto stärker die daraus resultierenden Synergien, aus denen innovative und einzigartige Produktideen entstehen können. Unser langfristiges Ziel ist es, über eine innovative und enge Vernetzung verstärkt mit unseren Kunden in den Dialog zu treten. So können wir das geballte Fachwissen und die Kompetenzen aller Beteiligten gezielt nutzen, um gemeinsam neue Ideen und zukunftsfähige Lösungen zu entwickeln. Denn Innovationen entstehen nur dann, wenn Erfahrungen im offenen Dialog unter Berücksichtigung der Anwenderperspektive mit neuen technologischen Möglichkeiten der Digitalisierung zu neuen Ansätzen und Ideen kombiniert werden.

Ein gutes Beispiel für ein bereits erfolgreich umgesetztes Gemeinschafts-Projekt ist unsere Software, der IPD Basic Planner. Für die Entwicklung dieses neuartigen Planungstools haben wir uns gezielt mit unserem Kunden ausgetauscht und gemeinsam einen Prototypen erarbeitet. Anhand konkreter Kundenbedürfnisse und Anforderungsprofile konnten wir die Software entlang des gesamten Entstehungszyklus stetig weiterentwickeln und optimieren. Das Endergebnis: Ein absoluter Mehrwert für beide Seiten!



### JETZT INNOVATIONSPARTNER WERDEN

Sind auch Sie auf der Suche nach einem kompetenten und starken Kooperationspartner, der Sie bei Ihren Projektideen unterstützt und diese gemeinsam mit Ihnen umsetzt? Wir bringen das technische Know-How und die Fachkompetenzen und Sie Ihre konkreten Anforderungen.

Lassen Sie uns gerne in Kontakt treten und wir besprechen die Möglichkeiten.

Sie erreichen uns unter: [mail@walther-werke.de](mailto:mail@walther-werke.de)



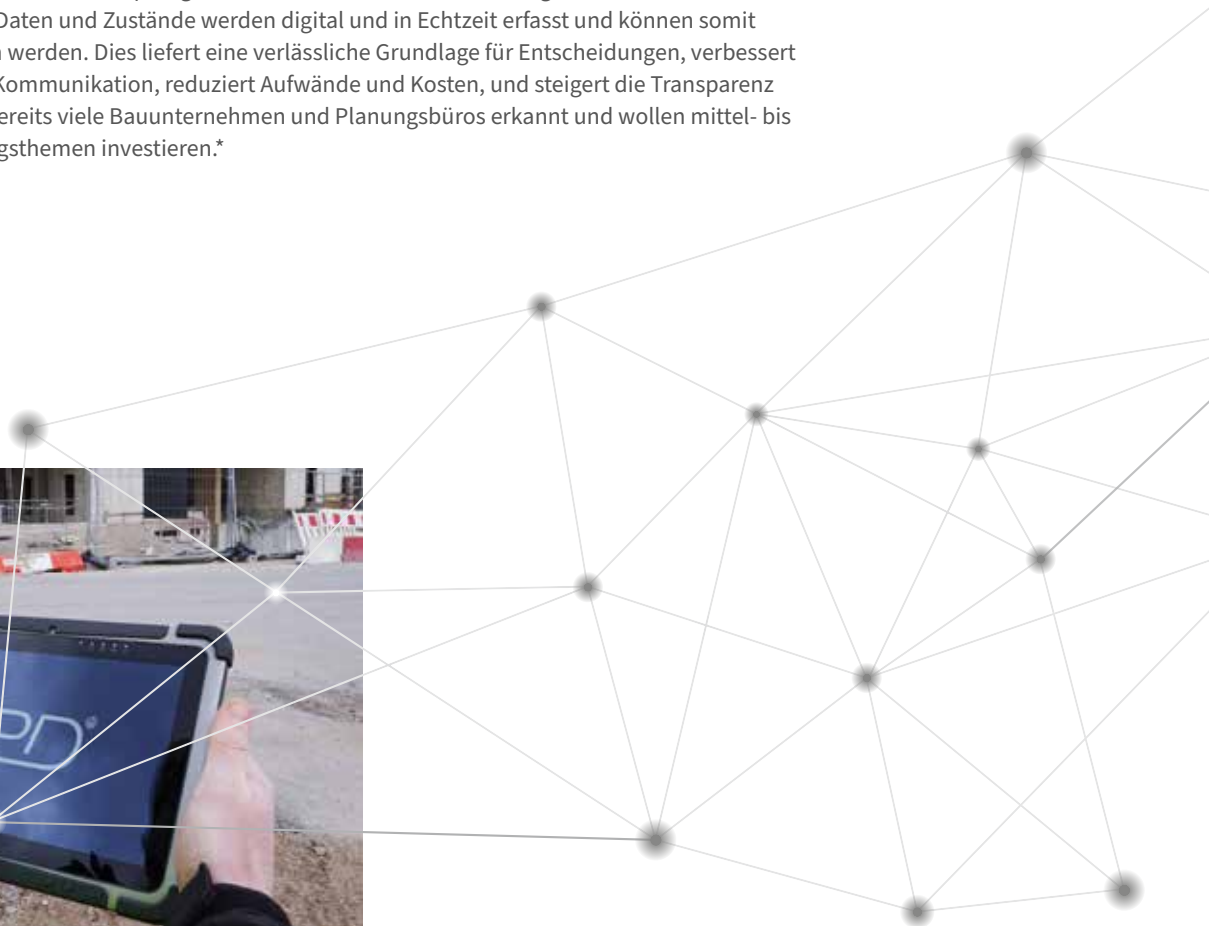
# DIGITALISIERUNG DER BAUINDUSTRIE

## ZUKUNFTSFÄHIGE BAUSTROMVERTEILUNG

Durch die fortschreitende Digitalisierung der Bauindustrie ergeben sich für die gesamte Branche besondere Herausforderungen. Dazu gehören bspw. die sich ständig verändernden Markt- und Kundenanforderungen, der schnelle, technologische Wandel, sowie der Ausbau der notwendigen Infrastruktur, aber auch die Verfügbarkeit von Fachpersonal und digitaler Expertise.

Die Digitalisierung bietet jedoch auch viele Chancen und Möglichkeiten. Großes Potenzial bringen z. B. digitale Lösungen wie Cloud- und Plattformtechnologien, Virtual Reality oder spezielle Software für eine vernetzte Planung, Ausführung und Bewirtschaftung von Gebäuden und Bauwerken (z. B. BIM). Aber auch IoT-Lösungen und -Geräte, die intelligent miteinander vernetzt sind. Daraus ergeben sich umfassende Vorteile entlang der gesamten Wertschöpfungskette. Sämtliche Prozesse und Aufgaben werden standardisiert und automatisiert. Daten und Zustände werden digital und in Echtzeit erfasst und können somit jederzeit zentral abgerufen werden. Dies liefert eine verlässliche Grundlage für Entscheidungen, verbessert die Zusammenarbeit und Kommunikation, reduziert Aufwände und Kosten, und steigert die Transparenz und Effizienz. Das haben bereits viele Bauunternehmen und Planungsbüros erkannt und wollen mittel- bis langfristig in Digitalisierungsthemen investieren.\*

*\*Quelle: PWC Studie 2020*





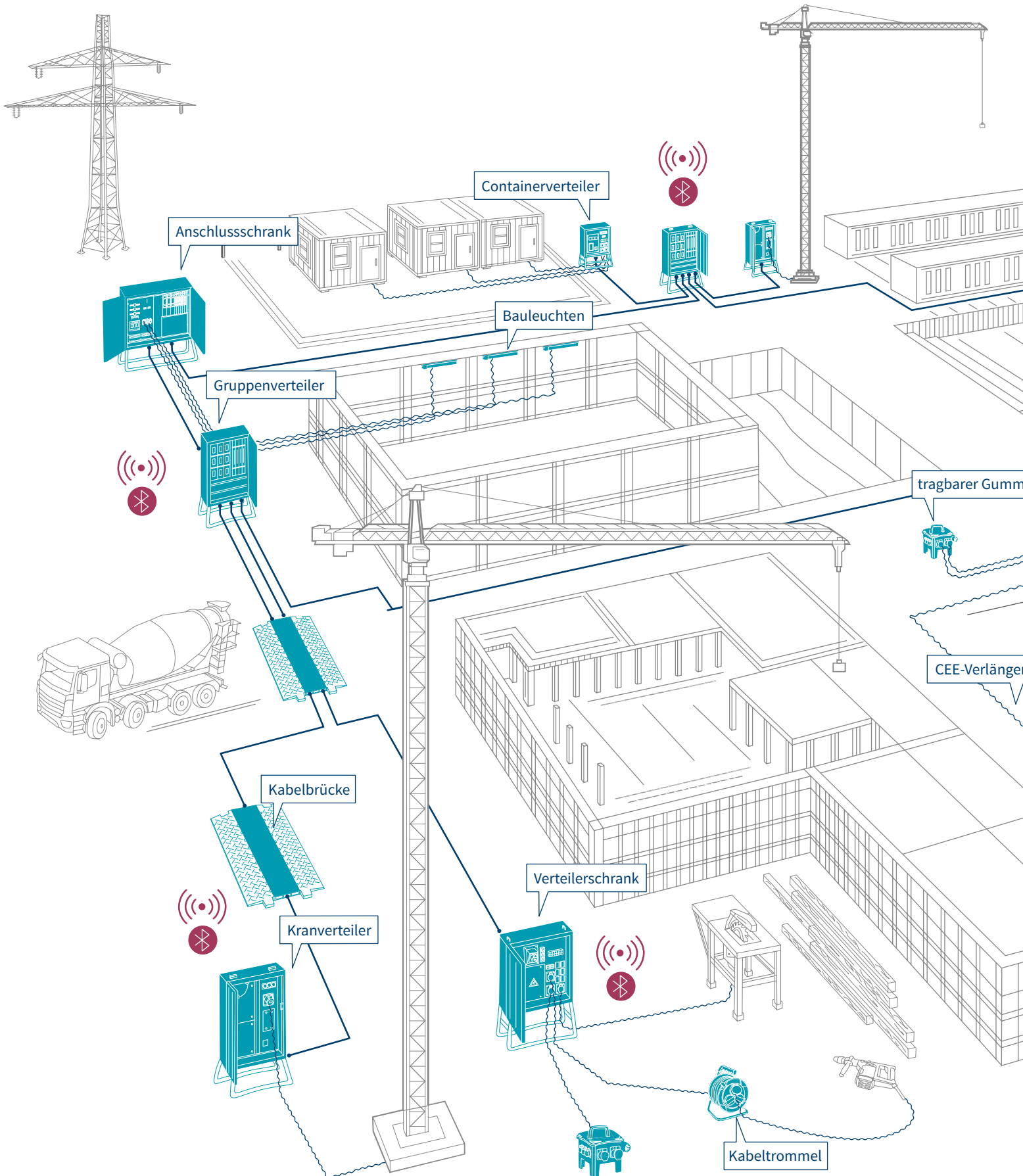
Im Vergleich zu anderen Ländern ist der Digitalisierungsgrad in der deutschen Baubranche jedoch noch nicht sehr weit fortgeschritten. Die Gründe dafür sind ganz unterschiedlich. Zum einen ist der Ausbau durch den starken konjunkturellen Bau-Boom eher in den Hintergrund gerückt. Und zum anderen hat die Branche verhältnismäßig viele Kleinunternehmen, für die die Digitalisierung eine große Hürde darstellt. Beim Ausbau der Digitalisierung gibt es daher Nachholbedarf. \*

*\*Quelle: Zukunft Bau BBSR 2019*

Wir bei WALTHER-WERKE wollen die Chancen der Digitalisierung aktiv nutzen in dem wir unser Handeln und Tun daran ausrichten. Wir digitalisieren unsere Prozesse und Strukturen und entwickeln gemeinsam mit unseren Partnern und Kunden innovative, zukunftsgerichtete Produkte und IoT-Lösungen. Dazu gehört bspw. unsere IoT-Lösung IPD (Intelligent Power Distribution). Diese umfasst derzeit eine eigene Software für die Planung der Baustromeinrichtung. Und im Hardwarebereich die weltweit erste, intelligente Steckvorrichtung, den NEO IPD live. Mehr zu unseren IoT-Lösungen finden Sie auf Seite 34 und Seite 56. So gestalten wir die Bauindustrie 4.0 aktiv mit und schaffen für alle Beteiligten bessere Wettbewerbsfähigkeit, Innovationskraft und gesteigerte Arbeitsproduktivität.

# BAUSTELLE 4.0

## DIGITALE TRANSFORMATION AM BAU





## BAUSTELLE 4.0 – ZUKUNFTSSZENARIO DIGITALE STROMVERTEILUNG

Die Digitalisierung betrifft die gesamte Wertschöpfungskette und schließt alle Planungs-, Produktions-, Bestell-, Liefer- und Montageprozesse, aber auch betriebswirtschaftliche Abläufe ein. Für die Stromverteilung bedeutet dies: alle eingesetzten Betriebsmittel und Schnittstellen werden konsequent digitalisiert und miteinander vernetzt. Über digitale Zwillinge, Anbindung an die Cloud und bidirektionale Schnittstellen lassen sich künftig alle Daten und Zustände in Echtzeit und remote abbilden, überwachen und steuern. So werden Arbeitsabläufe optimiert, die Produktivität gesteigert, Datenredundanzen vermieden und Fehlerquellen minimiert.

# GANZHEITLICHES QUALITÄTSMANAGEMENT FÜR MAXIMALE KUNDENZUFRIEDENHEIT

Qualitätsmanagement ist für uns ein ganzheitlicher Managementansatz und äußert sich in allen Aktivitäten des Unternehmens.

Somit zielen wir nicht nur auf die Qualitätssicherung ab, sondern vor allem auf die kontinuierliche Verbesserung sämtlicher Prozesse, gleich ob wertschöpfend oder unterstützend – immer mit dem Ziel maximaler Kundenzufriedenheit.

Qualität beginnt mit der Erfassung der Kunden- und Marktbedürfnisse und erstreckt sich von der Produktentwicklung (FMEA, APQP etc.) entlang des gesamten Lebenszyklus unserer Produkte. Sämtliche Schnittstellen und Prozesse müssen in ihrer Effizienz und Effektivität messbar und somit steuerbar sein.

Dieses ganzheitliche Qualitätsmanagement bildet für uns das Fundament für eine langfristige und erfolgreiche Geschäftsbeziehung mit allen unseren Partnern.

## WALTHER-PRODUKTE VERFÜGEN WELTWEIT ÜBER DIE WICHTIGSTEN PRÜFZEICHEN.



USA



USA/Kanada



Deutschland/Europa



# ZERTIFIZIERUNGEN UND ZULASSUNGEN

## HOHE STANDARDS IN ALLEN PRODUKTBEREICHEN

Qualität und Sicherheit stehen bei uns immer an erster Stelle. Alle WALTHER-Produkte verfügen weltweit über die wichtigsten Prüfzeichen und Zertifizierungen.

In unserem hauseigenen Prüflabor werden unsere Produkte auf Herz und Nieren getestet. Dazu zählen bspw. Temperatur- und Klimaprüfungen, Spritzwassertests und das Tauchbad, Schlagfestigkeitsprüfungen, Prüfung der mechanischen Belastbarkeit u.v.m. Dadurch gewährleisten wir, dass alle Produkte den normativen Vorgaben, wie z. B. der DIN 61439, der IEC 60309 usw., entsprechen. Auch führen wir den Großteil der Zertifizierungsprozesse unserer Produkte durch die einschlägigen Prüfinstitute, wie die des VDE, bei uns vor Ort durch.

Seit 2015 stärkt die Zertifizierung nach ISO 50001 das integrierte Managementsystem der WALTHER-WERKE zur Verbesserung der Energieeffizienz. Mit der Qualitätsmanagement-Norm DIN ISO 9001:2015 wurde unser Qualitätsmanagement erstmals 2018 durch den TÜV Süd zertifiziert. Eine Rezertifizierung erfolgte im Jahr 2021. Diesen Standard wenden wir durchgängig auf alle unsere Produktbereiche an. Für maximale Kundenzufriedenheit und höchste Produktqualität.



Konform nach Nieder-  
spannungsrichtlinie



China



England



# NORMATIVE VORGABEN UND RICHTLINIEN

Für die Herstellung von Niederspannungsverteiltern wie auch für die Errichtung und den Betrieb von Niederspannungsanlagen gelten unterschiedliche Bestimmungen und Normen. Diese regulieren den technischen Aufbau und die Anforderungen an die elektrischen Betriebsmittel und sorgen für Qualität, Sicherheit und einheitlichen Standard.

Die unten stehende Tabelle enthält eine kurze Übersicht der wichtigsten Normen für Baustromverteiler und Steckdosenkombinationen.

## HERSTELLER- UND ANWENDERNORMEN

Norm	Untertitel	Europannorm	Dt. Norm	Besonderheiten/ zusätzliche Forderungen	
Herstellernormen, Reihe DIN EN 61439 Niederspannungs- Schaltgerätekombinationen	Teil 1: Allgemeine Festlegungen	IEC 61439-1	VDE 0660-600-1		
	Teil 3: Installationsver- teiler für die Bedienung durch Laien (DBO)	IEC 61439-3	VDE 0660-600-3	Der max. Bemessungsstrom der Abgangsstromkreise beträgt 125 A	
	Teil 4: Besondere Anforderungen für BSV	IEC 61439-4	VDE 0660-600-4	Ein Schaltgerät zum Trennen muss vorgesehen werden. Nach IEC 60364-5-53 dürfen Steck- vorrichtungen als Gerät zum Trennen verwendet werden.	
				<b>Schutzart</b>	<b>RCD-Schutz</b>
Anwendernorm, Reihe DIN EN 60364-7, Errichten von Niederspannungs- anlagen, Anforderungen für Betriebsstätten, Räumen und Anlagen besonderer Art	Teil 704: Baustellen	IEC 60364-7-704	DIN VDE 0100-704	IP 44	Steckdose $\geq 63$ A, $I_{fn} \leq 500$ mA Steckdose $\geq 32$ A, $I_{fn} \leq 30$ mA
			DGUV 203-006		

## 1. SCHUTZEINRICHTUNG

**Abschnitt Nr. 704.531.3** „Drehstrom-Steckdosen bis einschließlich 63 A müssen mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) vom Typ B in Übereinstimmung mit EN 62423 geschützt werden. Ausgenommen sind Schutzkontaktsteckdosen und Drehstromsteckdosen  $\geq 125$  A, sofern an diesen keine Verbraucher mit Frequenzumrichter betrieben werden.“

## 2. ABSCHALTEINRICHTUNG

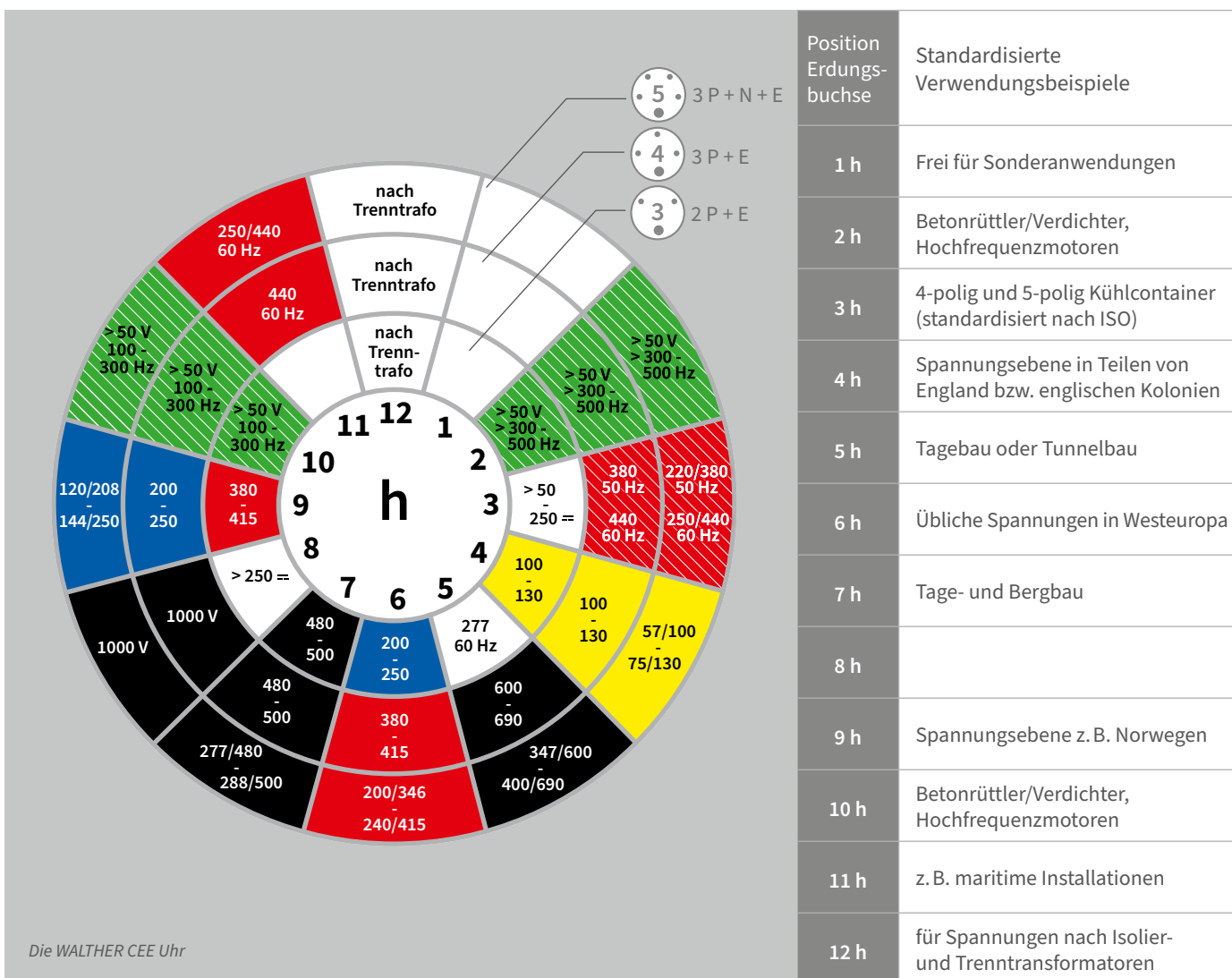
**Abschnitt Nr. 704.537.101** „Fest angeschlossene Baustromverteiler (ACS) mit Steckdosen müssen Einrichtungen zum Trennen der Einspeisung enthalten, die gegen das Einschalten abschließbar und für Laien (BA1) benutzbar sind. Eine verschließbare Umhüllung ist nicht ausreichend.“



### DIE CEE-UHR NACH IEC 60309-1

Der internationale Standard für CEE Steckvorrichtungen ist in der Norm IEC 60309 festgelegt. Diese wurde aus der Norm CEE17, welche als Normungsentwurf in den 1960ern von den WALTHER-WERKEN stammte, abgeleitet. Die IEC 60309 beschreibt die Anforderungen an Stecker, Steckdosen, Leitungskupplungen und Gerätesteckvorrichtungen für industrielle Anwendungen.

Die angegebenen Spannungen und Frequenzen sind nach der IEC 60309-1 (Serie I) zur Verwendung vorgeschrieben. Durch diese Standardisierung kann weltweit das gleiche Stecksystem für Maschinen und Anlagen verwendet werden. Die Farben der einzelnen genormten Spannungen und Frequenzen sind Empfehlungen der Norm und dienen zur Identifikation. Wichtig zu wissen: Die schraffierten Uhrzeitstellungen (2h, 3h, 10h) sind nur bei 16 A und 32 A genormt.



Die WALTHER CEE Uhr

# BAUSTROMVERTEILER FÜR EINE PROFESSIONELLE STROMVERSORGUNG

Jede Baustelle ist anders und bringt daher auch sehr unterschiedliche Anforderungen mit sich. Dies gilt auch für die Stromversorgung. Durch unsere langjährige Branchen- und Markterfahrung kennen wir die verschiedenen Bedürfnisse, Parameter und Bestimmungen bezüglich der Planung und Errichtung von Stromverteilungen ganz genau, und können diese mit unserem vollumfassenden Produktsortiment bedienen. Dies umfasst auch die spezifischen Anforderungen der Baustelle wie bspw. die Art und Anzahl der Maschinen und Geräte, die vor Ort zum Einsatz kommen und den sich daraus ergebenden Gesamtleistungsbedarf. Zu berücksichtigen sind außerdem die jeweiligen Bestimmungen des zuständigen Energieversorgers, wie z. B. maximale Leitungslängen der Zuleitung, Verdrahtung des Zählerfeldes und viele weitere Vorgaben. Und natürlich auch die für die Baustellen gültigen Normen. Diese beinhalten verschiedene Vorschriften, wie bspw. zur Durchführung der Inbetriebnahme (VDE 0100-600), der Wiederholungsprüfung (VDE 0105-100) und die der Anwendernorm (DIN VDE 0100-704).

Egal ob kleine oder große Baustelle, WALTHER bietet für jede Anforderung die passende Lösung! Unser Produktsortiment umfasst verschiedene technische Arten von Baustromverteilern. Dazu gehören Anschluss-schränke, Anschlussverteiler, Haupt- bzw. Gruppenverteiler sowie Verteiler- und Endverteilerschränke. Von der Planung bis zur Umsetzung – wir betrachten die Stromverteilung auf Baustellen immer ganzheitlich. Daher bieten wir Ihnen ergänzend zu unserem Hardware-Sortiment auch passende Softwarelösungen und unterstützen Sie auf Ihrem Weg zur Digitalisierung. Mehr dazu finden Sie nachfolgend ab Seite 56.

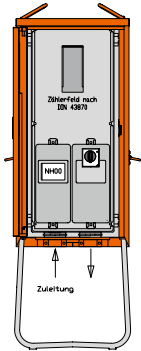




## PRODUKT-HIGHLIGHTS

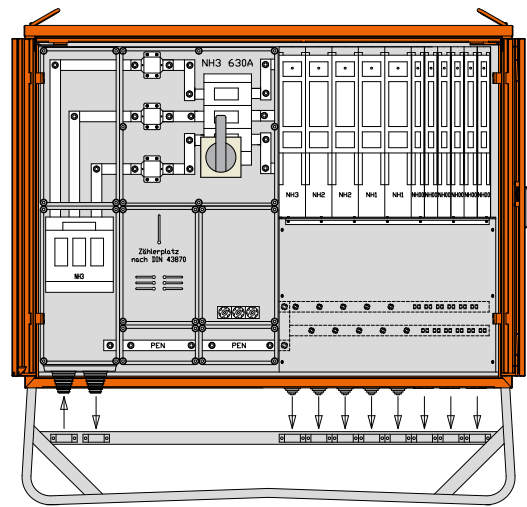
- Leistungsschalter mit thermisch-magnetischem Auslöser bis 100 A – zuverlässige Abschaltung erspart den Austausch defekter Sicherungen
- Robuste, hochwertige Materialien – für Langlebigkeit und Witterungsbeständigkeit
- Feuerverzinktes Untergestell – sehr stabil und bereits fertig montiert
- Tragegriff mit 90° Winkelstopp und Kranösen – für optimalen Transport

# ANSCHLUSSCHRÄNKE (WA)



WA0011

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



WA0065

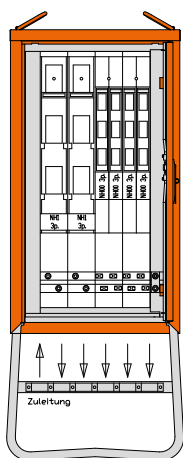
## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Messung des Energieverbrauchs
- Anschlussleistungen von 55 bis 436 kVA (80 A bis 630 A Hauptsicherung)
- Anschluss an das öffentliche Versorgungsnetz
- Besonderheiten gelten für die Versorgungsgebiete der Energieversorger Stromnetz Berlin GmbH, E.DIS Netz GmbH, Westnetz GmbH, Stromnetz Hamburg GmbH

Artikel-Nr.:	Anschluss-sicherung	Anschluss		Mess-einrichtung		Hauptsicherung	Abgang	Abgänge NH-Trenner/ Lastschaltleiste			
		Bemessungs-strom	Anschluss-leistung (kVA)	Zählerplatz	Wandlerplatz			NH3	NH2	NH1	NH00
WA0011*	NH00	80	55	1		Leistungsschalter	1				
WA0016	NH00	100	69	1		Leistungsschalter					4
WA0031*	NH2	250	173	1	1	NH1	1				
WA0034*	NH3	400	277	1	1	NH2	1				
WA0032	NH1	200	138	1	1	NH1					2
WA0040	NH2	250	173	1	1	NH1					4
WA0042	NH2	250	173	1	1	NH1					6
WA0044	NH2	250	173	1	1	NH1					8
WA0046	NH2	315	218	1	1	NH2				1	4
WA0050	NH3	400	277	3	1	NH2				1	2
WA0055	NH3	400	277	1	1	NH2			1	2	6
WA0060	2xNH3	630	436	3	1	NH3			1	1	2
WA0065	NH3	630	436	1	1	NH3		1	2	2	6

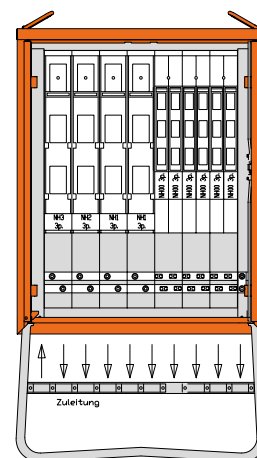
\* Bitte beachten Sie die EVU Besonderheiten für die Anschlussräume gemäß TAB.

# GRUPPENVERTEILER (WGV)



WGV0072

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



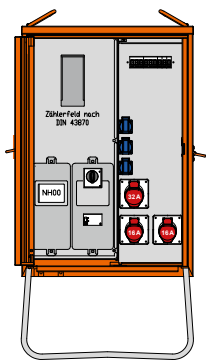
WGV0092

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient für mehrere Verteilerschränke als Haupt- und Gruppenverteiler
- Anschlussleistungen von 173 bis 436 kVA (250 A bis 630 A Hauptsicherung)
- Angeschlossen an Anschlusschrank

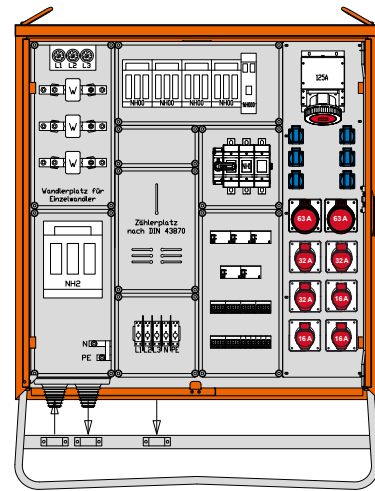
Artikel-Nr.:	Anschluss- sicherung	Anschluss		Abgänge NH-Trenner/Lastschaltleiste		
		Bemessungs- strom	Anschluss- leistung (kVA)	NH2	NH1	NH00
WGV0072	NH1	250	173		1	4
WGV0070	NH1	250	173			4
WGV0076	NH1	250	173			6
WGV0075	NH1	250	173			6
WGV0084	NH2	400	277			8
WGV0083	NH2	400	277			8
WGV0082	NH2	400	277	1	1	4
WGV0080	NH2	400	277	1	1	4
WGV0086	NH2	400	277			12
WGV0085	NH2	400	277			12
WGV0092	NH3	630	436	1	2	6
WGV0090	NH3	630	436	1	2	4

# ANSCHLUSSVERTEILER (WAV)



WAV0100R1

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



WAV0272R1

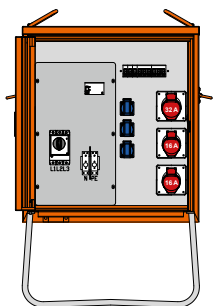
## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Messung des Energieverbrauchs und gleichzeitig auch Energieverteiler durch eingebaute CEE- und Schutzkontaktsteckdosen und Festabgang
- Anschlussleistungen von 22 bis 138 kVA (32 A bis 200 A Hauptsicherung)
- Anschluss an das öffentliche Versorgungsnetz
- **Besonderheiten:** Laienbedienbarer Hauptschalter erforderlich  
Allstromsensitive RCD-Schutzschalter (Typ B) für CEE bis einschließlich 63 A

Artikel-Nr.:	Anschluss- sicherung	Anschluss		EVU- Messung		RCD				Steckdosen/Klemmenabgänge						
		Bemessungsstrom	Anschlussleistung (kVA)	Direktmessung	Wandlermessung	4P 125/0,5 A	4P 63/0,3 A	4P 63/0,03 A	4P 40/0,03 A		Klemmenabgänge	5 125 A	5 63 A	5 32 A	5 16 A	Schuko
WAV0100R1*	NH00	32	22	1					1						1	2
WAV0101R1*	NH00	63	44	1			1							1	2	3
WAV0131R1*	NH00	63	44	1			1	1						1	2	6
WAV0135R1*	NH00	63	44	1			1	1						2	2	6
WAV0160R1*	NH00	63	44	1			1					1	1	1	1	3
WAV0170R1*	NH00	63	44	1			1	1				1	1	2	2	6
WAV0179R1*	NH00	80	55	1			1	1				1	2	3	3	6
WAV0251R1*	NH00	100	69	1			1	1	1		1	1	2	3	3	6
WAV0241R1*	NH00	100	69	1			2	1			1	2	2	2	2	6
WAV0265R1	NH1	160	111		1		2	1				2	2	2	2	6
WAV0267R1	NH1	200	138		1	1		1	1		1	1	1	1	2	6
WAV0271R1	NH1	200	138		1	1 (A)	2	1	1		1	1	2	3	3	6
WAV0272R1	NH1	200	138		1	1	2	1	1		1	1	2	3	3	6

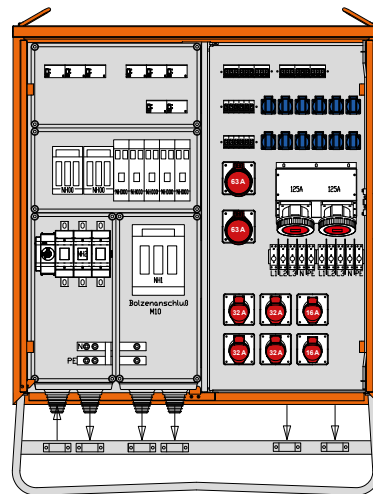
\*Bitte beachten Sie die EVU Besonderheiten für die Anschlussräume gemäß TAB.  
Im Anschlussgebiet der Bayern-Werke nicht zugelassen. Im Anschlussgebiet Stromnetz Berlin abweichende Typen.

# VERTEILERSCHRÄNKE (WV)



WV0270R1

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



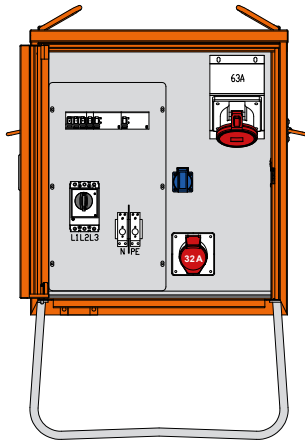
WV0624R1

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Energieverteilung durch CEE- und Schutzkontaktsteckdosen mit vorgeschalteten Schutzeinrichtungen
- Anschlussleistungen von 22 bis 277 kVA (32 A bis 400 A Hauptsicherung)
- Verteiler werden hinter Anschluss-, Gruppen- oder Hauptverteiler angeschlossen
- **Besonderheiten:** Laienbedienbarer Hauptschalter erforderlich
- Allstromsensitive RCD-Schutzschalter (Typ B) für CEE bis einschließlich 63 A

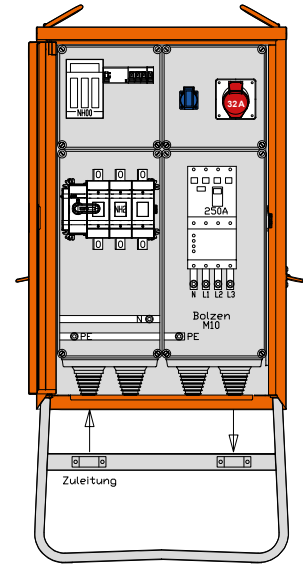
Artikel-Nr.:	Anschluss-sicherung	Anschluss		RCD				Steckdosen/Klemmenabgänge						
		Bemessungsstrom	Anschlussleistung (kVA)	4P 125/0,5 A		4P 63/0,3 A		4P 40/0,03 A		Klemmenabgänge	125 A	63 A	32 A	16 A
-A-	-B-	-B-	-B-	-A-	-B-									
WV0270R1	Leistungsschalter	32	22					1				1	2	3
WV0280R1	Leistungsschalter	63	44				1					1	2	3
WV0310R1	Leistungsschalter	63	44				1	1				1	2	6
WV0315R1	Leistungsschalter	63	44				1	1				2	2	6
WV0359R1	Leistungsschalter	63	44				1				1	1	1	3
WV0369R1	Leistungsschalter	63	44			1	1				1	1	2	6
WV0363R1	Leistungsschalter	80	55				1	1			1	1	2	6
WV0428R1	Leistungsschalter	80	55			1	1				1	2	3	6
WV0430R1	Leistungsschalter	100	69			1	1	1			1	2	3	6
WV0434R1	Leistungsschalter	100	69			2	1				2	2	2	6
WV0436R1	Leistungsschalter	100	69			1	1	1			2	2	2	6
WV0528R1	NH1	160	111			2	1	1			2	2	2	6
WV0533R1	NH1	200	138			2	1	1			2	2	2	6
WV0494R1	NH1	200	138		1		1	1		1	1	1	2	6
WV0572R1	NH1	200	138	1		2	1	1	1	1	2	3	3	6
WV0573R1	NH1	200	138		1	2	1	1		1	1	2	3	6
WV0078R1	NH2	250	173				1	1		4		2	2	6
WV0574R1	NH2	250	173		1	2	2	1		1	1	2	4	6
WV0575R1	NH2	250	173		1	2	2	1		1	1	2	4	6
WV0582R1	NH2	315	218			4	2	1		1		4	4	6
WV0079R1	NH2	355	246			1	1	1		4		1	2	6
WV0622R1	NH2	355	246	2		2	2	2		2	2	2	4	12
WV0623R1	NH2	355	246	1	1	2	2	2		2	2	2	4	12
WV0624R1	NH2	355	246		2	2	2	2		2	2	2	4	12

# KRAN- UND GROSSGERÄTEVERTEILER (WV)



WV0364R1

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



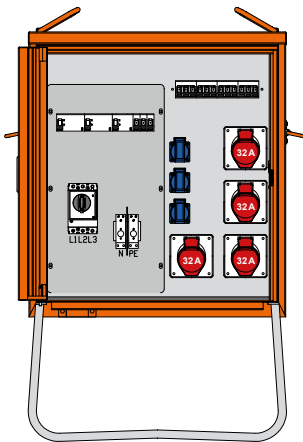
WV0642R1

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Versorgung von Kränen und Großgeräten, inklusive zusätzlicher Anschlüsse für die Kranbeleuchtung
- Anschlussleistungen von 44 bis 277 kVA (63 A bis 400 A Hauptsicherung)
- Verteiler werden hinter Anschluss-, Gruppen- oder Hauptverteiler angeschlossen
- **Besonderheiten:** Laienbedienbarer Hauptschalter erforderlich  
Allstromsensitive RCD-Schutzschalter (Typ B) für frequenzgesteuerte Geräte zwingend erforderlich

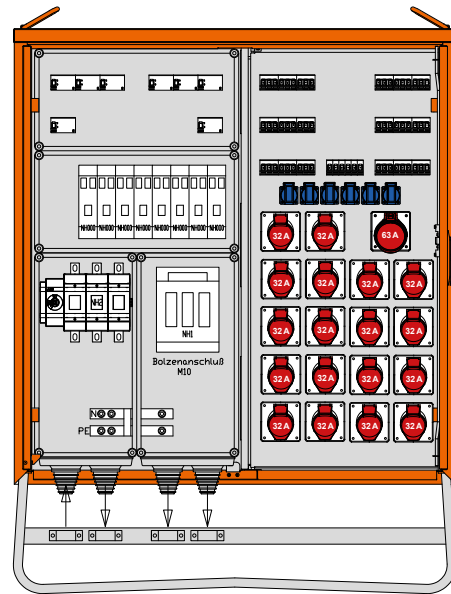
Artikel-Nr.:	Anschluss-sicherung	An-schluss		Differenzstrommessung	CBR		RCD					Steckdosen/Klemmen-abgänge			
		Bemessungsstrom	Anschlussleistung (kVA)		Leistungsschalter mit RCD 250/0,5 A	Leistungsschalter mit 160/0,5 A	4P 125/0,5 A	4P 63/0,3 A	4P 63/0,03 A	4P 40/0,03 A	2P 25/0,03 A	Klemmenabgänge			
					-B-	-B-	-B-	-B-	-B-	-A-		5 125 A	5 63 A	5 32 A	Schuko
WV0364R1	Leistungsschalter	63	44				1		1				1	1	1
WV0365R1	Leistungsschalter	100	69					1		1			1	1	1
WV0441R1	NH1	125	87				1			1	1	1			1
WV0443R1	NH1	125	87				1			1	1	1			1
WV0445R1	NH1	125	87				1		1		1	1	1	1	1
WV0447R1	NH1	125	87				1			1	1	1	1	1	1
WV0453R1	NH1	160	111		1					1	1		1		1
WV0455R1	Leistungsschalter	160	111		1				1		1		1	1	1
WV0642R1	NH1	250	173		1				1		1			1	1
WV0740R1	Leistungsschalter	400	277	1					1		1			1	1

## CONTAINERVERTEILER (WV UND WAV)



WV0316CR1

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



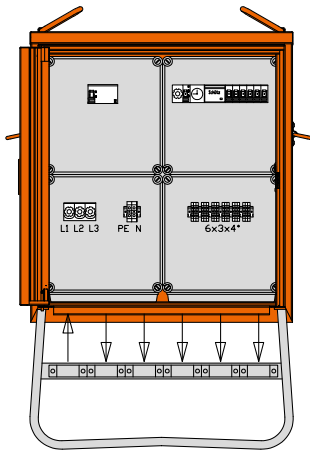
WV0624CR1

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Versorgung von Containeranlagen durch CEE- und Schutzkontaktsteckdosen mit vorgeschalteten Schutzeinrichtungen
- Anschlussleistungen von 55 bis 246 kVA (80 A bis 355 A Hauptsicherung)
- Verteiler werden hinter Anschluss-, Gruppen- oder Hauptverteiler angeschlossen
- **Besonderheiten:** Laienbedienbarer Hauptschalter erforderlich
- Allstromsensitive RCD-Schutzschalter (Typ B) für CEE bis einschließlich 63 A

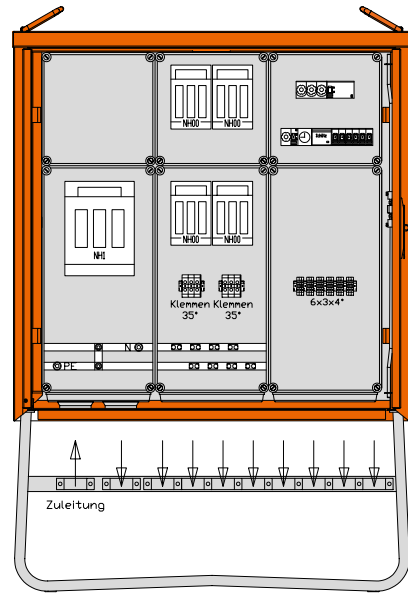
Artikel-Nr.:	Anschluss-sicherung	Anschluss		EVU-Messung	RCD			Steckdosen/Klemmenabgänge						
		Bemessungsstrom	Anschlussleistung (kVA)		Direktmessung	4P 63/0,3 A	4P 63/0,03 A	4P 40/0,03 A	NH-Abgang NH1	Klemmenabgänge	5 63 A	5 32 A	5 16 A	Schuko
WV0316CR1	Leistungsschalter	80	55		-B-	-B-	-A-					4		3
WV0432CR1	Leistungsschalter	100	69									6		6
WV0526CR1	NH1	160	111									9		6
WV0576CR1	NH1	200	138		1	4	1			1		12		6
WV0578CR1	NH1	200	138			6						18		
WV0624CR1	NH2	355	246		1	6	1	1		1		18		6
WAV0316CR1	NH00	63	44	1		2						4		3
WAV0432CR1	NH00	100	69	1		2	1		1			6		6

# BELEUCHTUNGSVERTEILER (WV)



WV0250BER1

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



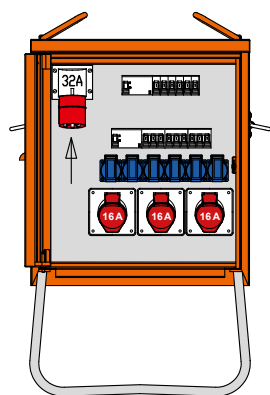
WV0283BER1

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient dem Anschluss der Beleuchtung
- Anschlussleistungen von 22 bis 138 kVA (32 A bis 200 A Hauptsicherung)
- Verteiler werden hinter Anschluss-, Gruppen- oder Hauptverteiler angeschlossen
- **Besonderheiten:** Festangeschlossene Verteiler ohne CEE- und Schutzkontaktsteckdosen (mit Klemmabgängen) erfordern keinen RCD-Schutzschalter Typ B und laienbedienbaren Hauptschalter, Typ A ist hier ausreichend

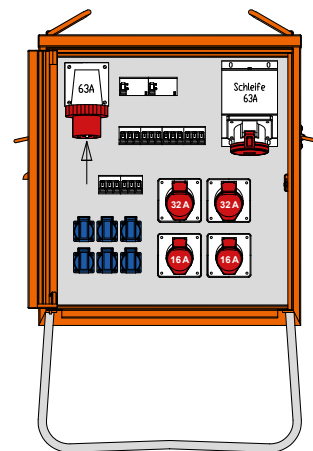
Artikel-Nr.:	Anschlussicherung	Anschluss	RCD				Steckdosen/Klemmenabgänge							
			Bemessungsstrom	Anschlussleistung (kVA)	4P 63/0,3 A	4P 63/0,03 A	4P 63/0,03 A	4P 40/0,03 A	NH- Abgang NH00	Klemmenabgänge	63 A	32 A	16 A	Schuko
WV0250BER1	D02	35	24				1		6					ja
WV0260BER1	D02	50	34				3		5					ja
WV0253BER1	Leistungsschalter	63	44			1	1		6		1	2	6	ja
WV0263BER1	Leistungsschalter	63	44		1	1	1		6		1	2	6	ja
WV0273BER1	NH1	160	111	1			2		6	1	2	3	6	ja
WV0283BER1	NH1	200	138				1	4	6					ja

# ENDVERTEILERSCHRÄNKE (WEV)



WEV0781R1

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach großß



WEV0801R1

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Energieverteilung durch CEE- und Schutzkontaktsteckdosen mit vorgeschalteten Schutzeinrichtungen
- Anschlussleistungen von 22 kVA bis 87 kVA (32-125 A)
- Anschluss an Verteilerschränke
- Steckbar
- **Besonderheiten:** Laienbedienbar durch vorhandene Steckvorrichtung, daher ist kein Hauptschalter erforderlich.
- Allstromsensitive RCD-Schutzschalter (Typ B) für CEE bis einschließlich 63 A

Artikel-Nr.:	Einspeisung						RCD			Steckdosenabgänge			
	CEE-Gerätestecker 5P 125 A 400 V 6h	CEE-Gerätestecker 5P 63 A 400 V 6h	CEE-Gerätestecker 5P 32 A 400 V 6h	Anschlussleistung	Kabelschleife	Messeinrichtung DS-Zähler	4P 63/0,03 A -B-	4P 40/0,03 A -A-	-B-				
WEV0772R1			1	22		1			1		1	1	3
WEV0781R1			1	22				1	1			3	6
WEV0785R1			1	22				1	1		1	2	6
WEV0786R1			1	22	32			2					12
WEV0791R1			1	22	32			1	1		3		6
WEV0795R1			1	22	32			1	1		1	2	6
WEV0821R1		1		44		1	1	1			2	2	6
WEV0803R1		1		44	63		1	2			1	2	12
WEV0801R1		1		44	63		1	1			2	2	6
WEV0901R1	1			87	125		2	1			1	2	6

# R2Charger

## DIE OPTIMAL AUSGELEGTE LADELÖSUNG FÜR BAUSTELLEN

Eine zuverlässige und sichere Stromversorgung ist für den reibungslosen Betrieb auf Baustellen unabdingbar. Auch für das Laden von E-Autos, das auf Baustellen zunehmend an Bedeutung gewinnt. Denn immer mehr Dienstfahrzeuge und Fahrzeuge von Kunden oder Dienstleistern sind elektrisch. Da auf Baustellen raue Umgebungs- und Witterungsbedingungen herrschen, muss die Ladelösung entsprechend baustellengeeignet, betriebssicher wie auch flexibel einsetzbar sein. Der R2Charger bietet Ihnen hierfür die optimale Lösung.

### BETRIEBSSICHER. NUTZERFREUNDLICH. FLEXIBEL.

Der R2Charger verfügt über zwei angeschlagene 5 m Ladeleitungen Typ 2, die über Halterungen in der Tür sauber verstaut werden. Die nutzerfreundliche Plug 'n' Charge Technik ermöglicht ein einfaches, unkompliziertes Laden. Der thermisch magnetische Leistungsschalter, sowie die bereits integrierten RCD- und Leitungsschutzschalter sorgen für hohe elektrische Sicherheit. Als Betreiber beugen sie so Überlastungen, die durch das Laden an nicht geeigneten Verteiler entstehen können, vor. Das robuste Verteilergehäuse lässt sich nahtlos in die bestehende Logistik integrieren und ist flexibel auf der Baustelle einsetzbar. Der R2Charger ist somit die für Sie optimale Lösung, wenn es um das Laden von E-Fahrzeugen auf Baustellen geht.



R2Charger	Art.-Nr.: 98100610
Ladeleistung	2 x 11 kW (einstellbar)
Ladekabel	2 x 5 m mit Typ 2 Ladekupplung
Integrierte Fehlerstromerkennung	DC 6mA / AC 30mA
Norm	DIN EN 61851-1   IEC 61439-7 (ACSEV)
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	63 A
Nennspannung	230/400 V
Anschluss Zuleitung	Anschlussklemme 2 x 5 x 50mm <sup>2</sup>
Betriebstemperatur	- 25 °C bis +40 °C
Schutzart	IP 44
Abmessungen (B/H/T)	1297 x 669 x 360 mm
Messeinrichtung	MID Zähler



## PRODUKT-HIGHLIGHTS

- Baustellengeeignete Lösung – genau definiert und betriebssicher
- Plug 'n' Charge Technologie – für einfaches und nutzerfreundliches Laden
- Erfüllt alle wesentlichen Anforderungen – für einen kostengünstigen Einstieg in das Thema Laden
- Optimale Integration in die Baustellenlogistik – absolut flexibles Handling und überall einsetzbar

# STECKDOSENKOMBINATIONEN FÜR EINE FLEXIBLE UND SICHERE STROMVERTEILUNG

Der Betrieb auf Baustellen ist ohne Stromversorgung nicht möglich. Oftmals ist diese vor Ort jedoch noch nicht oder nur unzureichend gegeben, da Baustellen nicht oder nur teilweise erschlossen sind. Hinzu kommt, dass viele Bereiche meist schwer zugänglich sind. Daher ist für den reibungslosen Betrieb eine störungsfreie, sichere und zuverlässige Stromverteilung Voraussetzung. Dabei gilt es, stets die jeweils gültigen Vorgaben (siehe Normen, TAB etc.) zu berücksichtigen und den Personen- und Anlagenschutz zu gewährleisten.

Damit der Strom auch da ankommt, wo er benötigt wird, muss die Stromverteilung flexibel und an die besonderen Anforderungen anpassbar sein. Dafür bieten wir bei WALTHER verschiedene fest montierbare und mobile Lösungen, die ideal zur Erschließung dezentraler Stellen geeignet sind. Zu unserem Portfolio für Steckdosenkombinationen gehören: Wandverteiler, Hänge-Steckdosenkombinationen, tragbare Verteiler und Steckdosenleisten aus Kunststoff oder Vollgummi.

Unsere Produkte entsprechen den normativen Vorgaben und sind speziell für den Einsatz unter rauhesten Bedingungen entwickelt worden, wie z. B. Witterung, Temperaturschwankungen, Nässe, Verschmutzung, Staub, Schlagfestigkeit.





## PRODUKT-HIGHLIGHTS




- Robuste, hochwertige Materialien – für Langlebigkeit und Witterungsbeständigkeit (halogen- und silikonfrei, Brennbarkeitsklasse V0 beim Kunststoff)
- Umfangreiches Zubehör und Sonderlösungen – für individuelle Anforderungen und Bedarfe

# STECKDOSENKOMBINATION



## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Energieverteilung durch CEE- und Schutzkontaktsteckdosen mit vorgeschalteten Schutzeinrichtungen
- Installationsverteiler für die Bedienung durch Laien (DBO)
- Kunststoff Brandschutzklasse V0 selbstverlöschend, halogen- und silikonfrei, Vollgummi hohe mechanische Belastbarkeit unzerbrechlich, alterungsbeständig

Artikelnummer	Einspeisung	Fehlerstromschutzschalter						Anzahl Steckdosen/ Absicherung LS			
		Klemmsatz	H07RN-F mit Stecker	4P 63/0,03 A	4P 40/0,03 A	4P 25/0,03 A	2P 25/0,03 A				
Kunststoffgehäuse											
6920117A	K25/10 pol.				x					1 x C16/3	2 x C16/1
6920117	K25/10 pol.			x						1 x C16/3	2 x C16/1
6921109A	K25/10 pol.				x			1 x C32/3			2 x C16/1
6921109	K25/10 pol.			x				1 x C32/3			2 x C16/1
6983017	K25/10 pol.			x						1 x C16/3	3 x C16/1
6983039		2 m		x						1 x C16/3	3 x C16/1
6983012A	K25/10 pol.				x					1 x C16/3	2 x C16/1
6823012	K25/10 pol.							1 x C32/3	1 x C16/3		4 x C16/1
6823004A	K25/10 pol.		x					1 x C32/3	1 x C16/3		3 x C16/1
Vollgummigehäuse											
6473010				x				1 x C32/3	1 x C16/3		3 x C16/1

Hinweis: Fest installierte Steckdosenkombinationen sind nicht als temporäre Baustromverteiler zugelassen!

# STECKDOSENLEISTEN



6500003



6510102




6400010A



6410102A

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Energieverteilung durch CEE- und Schutzkontaktsteckdosen mit vorgeschalteten Schutzeinrichtungen
- Mobile Verteiler für die Bedienung durch Laien (DBO)
- Schutzisoliert, hohe Stoß- und Schlagfestigkeit

Artikelnummer	Einspeisung			Fehlerstromschutzschalter			Anzahl Steckdosen/ Absicherung LS			
	Klemmsatz	H07RN-F mit Stecker		4P 40/0,03 A		2P 25/0,03 A				
6500003	K6/5 pol.	5 x 32 A	5 x 16 A	Schutzkontakt	-A-	-B-	-A-			6 x ohne
6510001	K6/5 pol.				x					4 x ohne
6510101	K6/5 pol.				x					1 x ohne 3 x ohne
6510102			2 m		x					1 x ohne 3 x ohne
Vollgummigehäuse										
6400010A				2 m						4 x ohne
6400004A				2 m			x			3 x ohne
6410002A			2 m		x					4 x ohne
6410102A			2 m		x					1 x ohne 2 x ohne
6410201		2 m								2 x C16/3

# ENDVERTEILER HART-POLYETHYLEN



WEV2021

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



WEV2041R1

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Energieverteilung durch CEE- und Schutzkontaktsteckdosen mit vorgeschalteten Schutzeinrichtungen
- Mobile Verteiler für die Bedienung durch Laien (DBO)
- Schutzisoliert, stoß- und schlagfest, leichter als Vollgummiverteiler

Artikelnummer	Einspeisung		Fehlerstromschutzschalter				Anzahl Steckdosen/ Absicherung LS		
	Anbaugerätestecker	H07RN-F mit Stecker	4P 40/0,03 A		4P 25/0,03 A	2P 25/0,03 A			
WEV2011		5 m	-A-	-B-	-A-	-A-			6 x ohne
WEV2021		5 m			x				6 x ohne
WEV2031R1	5 x 16 A			x				2 x ohne	3 x ohne
WEV2041R1	5 x 32 A		x						6 x B16/1
WEV2051R1	5 x 32 A			x			2 x ohne		3 x B16/1
WEV2061R1	5 x 32 A			x			1 x ohne	1 x C16/3	3 x B16/1

# ENDVERTEILER VOLLGUMMI



6493025R1

Beispiele technischer Arten,  
von klein nach groß



6495404R1

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Dient der Energieverteilung durch CEE- und Schutzkontaktsteckdosen mit vorgeschalteten Schutzeinrichtungen
- Mobile Verteiler für die Bedienung durch Laien (DBO)
- Schutzisoliert, hohe Stoß- und Schlagfestigkeit, Materialstärke 10 mm

Artikelnummer	Einspeisung		Fehlerstromschutzschalter		Anzahl Steckdosen/Absicherung LS				
	Anbaugerätestecker	H07RN-F mit Stecker	4P 63/0,03 A	4P 40/0,03 A					
		5 x 63 A	5 x 32 A	-B-	-B-				
6493025R1	5 x 32 A				x		1 x ohne	1 x C16/3	3 x C16/1
6493026R1			2 m		x		1 x ohne	1 x C16/3	3 x C16/1
6493109R1			2 m		x		1 x ohne	2 x C16/3	2 x C16/1
6495404R1		2 m		x		1 x ohne	2 x C32/3	2 x C16/3	4 x B16/1

# CEE-STECKVORRICHTUNGEN NEO

## ALLE PRODUKTVORTEILE AUF EINEN BLICK

Unser Sortiment an CEE-Steckvorrichtungen eignet sich für unterschiedliche Anwendungsbereiche: für industrielle Anwendungen, auf dem Bau sowie für den Event- und Freizeitbereich. Je nach Anforderung bieten wir die passende Lösung.

Dank optimierter Funktionalitäten bietet NEO maximalen Anwendernutzen.

### ANWENDERFREUNDLICHE ERGONOMIE

- Weniger Kraftaufwand
- Einfache & sichere Bedienung

### STAUB- & SPRITZWASSERSCHUTZ

- Erhöhte Standardschutzart IP54

### QR CODE

- Schnellzugriff auf aktuelle Produktinformationen und Montageanleitungen

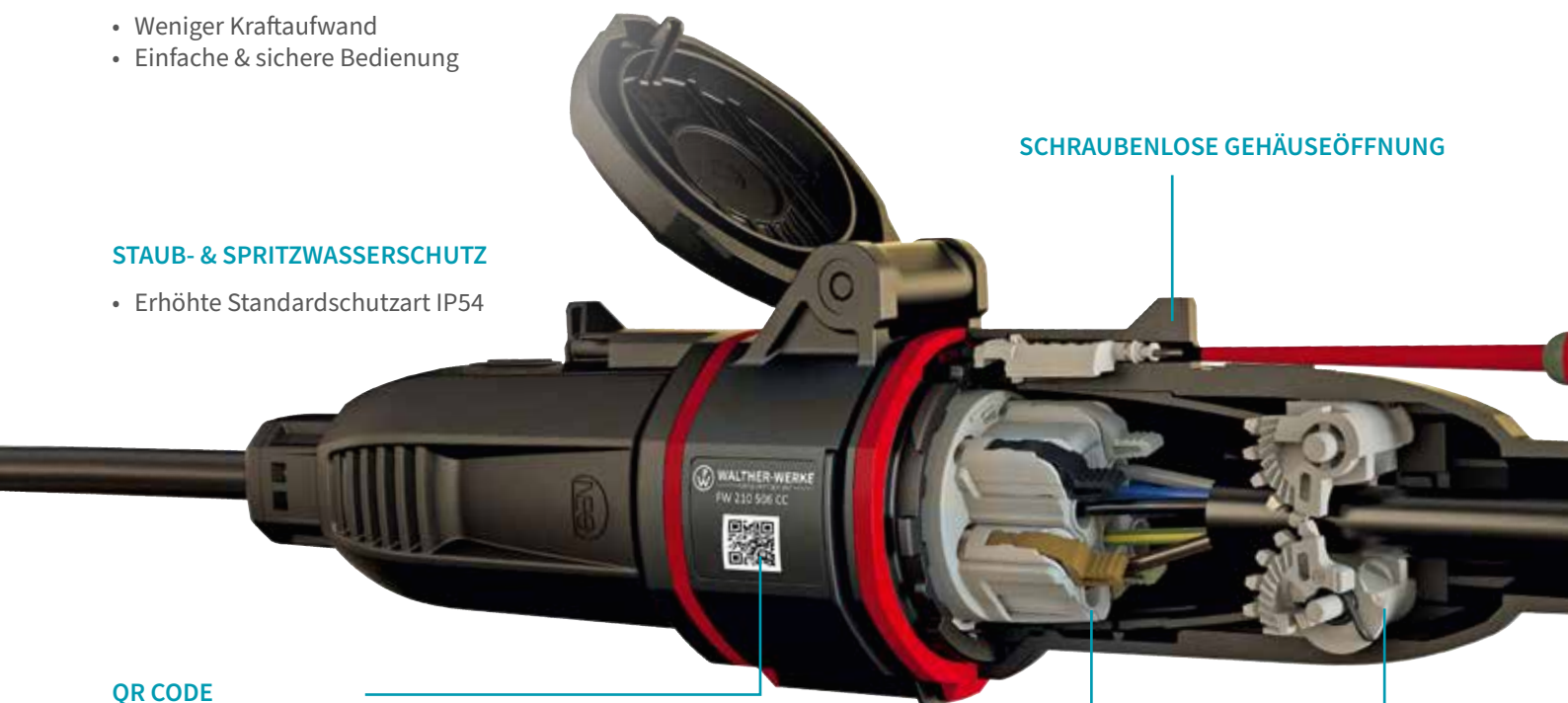
### ROBUSTES MATERIAL

- Gehäuse aus PA66-Material garantiert hohe Stabilität
- hochwärmebeständige Kontakträger

### SCHRAUBENLOSE GEHÄUSEÖFFNUNG

### ONE-TOUCH VERSCHLUSSSYSTEM

### SICHERE & WARTUNGSFREIE ANSCHLUSSTECHNIK





## PRODUKT-HIGHLIGHTS

### Schraubenlose Gehäuseöffnung

Durch einen Push auf den Verriegelungsmechanismus wird die Verbindung von Steckervorder- und -hinterteil gelöst.

### One-Touch Verschlussystem

Zwei Arbeitsschritte vereint in einer 1/4 Drehung:

1. Verbindung von Steckervorder- und -hinterteil
2. Automatische Aktivierung der innenliegenden Zugentlastung

### Sichere & wartungsfreie Anschlussstechnik

- Schraubenlose & komfortable Bedienbarkeit durch Anschlussklemmhebel (CAGE CLAMP®) von WAGO®. Häufige Wiederanschließbarkeit und Zeitersparnis bei der Konfektion.
- Schraubkontakt mit Torx-Schrauben für optimale Kraftübertragung und erhöhte Lebensdauer.

# OPTIMIERTE ANSCHLUSSTECHNIK FÜR EINFACHE UND SICHERE KONFEKTIONIERUNG



## Schraubanschluss

Der Einsatz von Torx-Schrauben am Schraubkontakt sorgt für optimale Kraftübertragung und eine längere Lebensdauer der Schraubenköpfe. Die zwingende Passform zwischen Schraubendreher und Schraubenkopf verhindert das Abrutschen und ist optimal für die Verwendung von Akkuschraubern und automatischen Schraubendrehern geeignet.

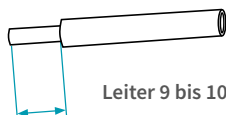
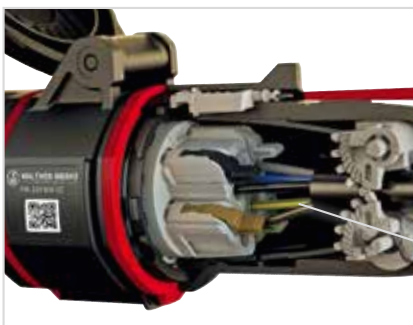


## Schraubenloser Anschluss

Eine Käfigzugfeder (CAGE-CLAMP\*) ermöglicht den schraubenlosen Anschluss und sorgt für Zeitersparnis bei der Konfektionierung. Die leichte Bedienbarkeit der Anschlussklemmhebel und die häufige Wiederanschließbarkeit haben sich weltweit bewährt. Die WAGO CAGE-CLAMP-Anschlusstechnik\* hat mit allen wichtigen Zulassungen eine internationale Akzeptanz.

## LEITERANSCHLUSS

- Die NEO-Käfigzugfeder (CAGE CLAMP® von **WAGO**®) ist für die Klemmung folgender Kupferleiter von 1 - 4 mm<sup>2</sup> zugelassen:



Leiter 9 bis 10 mm abisolieren.

- 1) Es dürfen nur WAGO-Aderendhülsen verwendet werden.
- 2) Aderendhülse muss als quadratische Crimpverbindung ausgeführt sein.
- 3) Bei einem 4 mm<sup>2</sup> Leiter darf keine Aderendhülse verwendet werden.
- 4) Es dürfen keine Stiftkabelschuhe verwendet werden.



- An die Schraubklemmtechnik können Sie alle o.g. Leiter anschließen, auch mit Stiftkabelschuh

# DREI VARIANTEN FÜR UNTERSCHIEDLICHE ANFORDERUNGEN

## NEO

Classic



### Klassische Anwendung

Traditionelle Produkt-  
auslegung mit integrierter  
Zugentlastung bei kleinst-  
möglicher Baugröße.

## NEO

One - Touch



### Professionelle Anwendung

Optimiert für schnellste  
Konfektionierung und Wieder-  
anschließbarkeit, maximale  
Betriebssicherheit.  
Innenliegende, automatisch  
aktivierende Zugentlastung

## NEO

IPD



### Zukunftsorientierte Anwendung

Mit NEO IPD immer einen  
Schritt voraus. Die intelligente  
CEE-Steckvorrichtung entwi-  
ckelt für IoT-Anwendungen.

# MIT NEO IPD IMMER EINEN SCHRITT VORAUS

## ERKENNT FEHLER, BEVOR SCHÄDEN ENTSTEHEN

Mit NEO IPD bereit für die Bauindustrie 4.0. Die neuen Standards der Bauindustrie verlangen zukunftsfähige Weiterentwicklungen und Innovationen. Dabei geht es vor allem darum, dass Maschinen und Geräte immer intelligenter werden. Alle wesentlichen Systembestandteile sind eindeutig identifizierbar, kennen ihren Zustand und sind in der Lage, über eine übergeordnete Ebene miteinander zu interagieren.

Der NEO IPD ist unsere Antwort auf diese neuen Standards: eine innovative, smarte Weiterentwicklung der einfachen CEE-Steckvorrichtung. Denn mit dem fest anschließbaren NEO IPD können Sie bereits vor der Inbetriebnahme Ihrer angeschlossenen Geräte die zur Verfügung stehende Spannungsquelle prüfen. Die LED-Anzeige am Stecker zeigt Ihnen unmittelbar deren Zustand an. Auch Fehler und Defekte werden zuverlässig und direkt am Stecker visualisiert.

### VOLLE TRANSPARENZ FÜR ANWENDERSICHERHEIT UND GERÄTESCHUTZ

Mit dem NEO IPD schützen Sie Ihre Bestandsgeräte zuverlässig vor Schäden. Der NEO IPD bietet Ihnen eine frühzeitige Fehlererkennung mittels optischer Darstellung. Sie erhalten so jederzeit aktuelle Informationen über den Ist-Zustand Ihrer Geräte. Fehler und Defekte werden zuverlässig und direkt am Stecker visualisiert. Das Handling von Maschinen wird für Sie dadurch sicherer und vereinfacht, denn auch Laien können Fehler von vorneherein erkennen. Und so einfach geht's: Den NEO IPD einstecken und sich den Status der angeschlossenen Endgeräte unmittelbar anzeigen lassen. Das Praktische: Sie können den NEO IPD sowohl im Standalone-Betrieb verwenden, als auch fest an Ihre Endgeräte anschließen.



#### PRODUKT-HIGHLIGHTS

- Fest anschließbar für permanente Überwachung der zur Verfügung stehenden Spannungsquelle
- Schnelle und einfache Zustandserkennung
- Überlastungen frühzeitig anzeigen lassen
- Erhöhte Sicherheit für Personen- und Anlagenschutz
- Reduziert Ausfallzeiten und hohe Folgekosten durch Schäden und Defekte

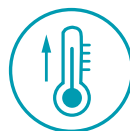


## MEHR ALS NUR EIN EINFACHER CEE-STECKER



### Unmittelbare Fehleridentifikation über LED Drehfeldanzeige

- Erkennt Richtung des Drehfeldes
- Ersetzt manuelle, zeitaufwändige Drehfeldmessung
- Auch Laien können Fehler einfach und schnell identifizieren



### Integrierte Temperaturüberwachung schützt Geräte im Dauerbetrieb

- Zeigt unzulässige Temperaturerhöhungen ( $> 60^{\circ}\text{C}$ ) unmittelbar an
- Minimiert Gefahr durch Überhitzung und Folgeschäden



### Erhöhte Sicherheit durch Phasen-, Neutral- und Schutzleiter-Monitoring





- Detektiert zuverlässig Fehlfunktionen des Schutzleiters sowie der Phasen- und Neutralleiter
- Minimiert Sicherheitsrisiken und sorgt für erhöhten Personen- und Anlagenschutz



### Ready for smart communication mittels Bluetooth Mesh-Modul

- Ermöglicht eine zentralisierte und remote Zustandsüberwachung
- Gateway und Softwareplattform IPD IoT befinden sich derzeit in der Entwicklung
- Sie müssen den NEO IPD später nicht nachrüsten

# CEE NEO WANDSTECKDOSEN


Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
400 V 50   60 Hz 6h						
FW110506CC FW110506SK	16 16	5 5	CEE NEO Wandsteckdose eine Einführung oben M25	IP 54	10	  <small>FW110506CC</small>
FW111506CC FW111506SK FW11150601	16 16 16	5 5 5	CEE NEO Wandsteckdose mit 3 ausbrechbaren Kabeleinführungen oben und unten M20/M25	IP 54	5	  <small>FW111506CC</small>
FW112506CC FW112506SK	16 16	5 5	CEE NEO Wandsteckdose Minikombi drei ausbrechbare Kabeleinführungen oben und unten, mit Schutzkontaktsteck- dose, <u>ungesichert</u> M20/M25	IP 54	5	  <small>FW112506CC</small>
FW11250603 FW11250604	16 16	5 5	CEE NEO Wandsteckdose Minikombi drei ausbrechbare Kabeleinführungen oben und unten, mit Schutzkontaktsteck- dose, <u>gesichert</u> M20/M25	IP 54	5	  <small>FW112506CC</small>

Art.-Nr.-Endungen (außer bei Minikombi): CC = Käfigzugfeder, SK = Schraubanschluss, 01 = Push-In Klemmstein  
Minikombi: 03 = Push-In Anschluss 10 polig, 04 = Schraubanschluss 5 polig


## CEE NEO STECKER

Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
<b>400 V 50   60 Hz 6h</b>						
FW210506CC FW230506CC	16 32	5 5	CEE NEO Stecker – One-Touch – mit automatisch aktivierender Zug- entlastung	IP 54	10	  <i>FW210506CC</i>
FW211506SK FW211506PH FW231506SK FW231506PH	16 16 32 32	5 5 5 5	CEE NEO Stecker – Classic – mit externer Verschraubung, mit Zugentlastung	IP 54	10	  <i>FW211506CC</i>

## CEE NEO IPD





FW210506BT	16	5	CEE NEO IPD Stecker – One-Touch – mit integrierter Überwachungsfunktion	IP 54	10	  <i>FW210506BT</i>
------------	----	---	---	-------	----	--

## CEE NEO KUPPLUNGEN

FW310506CC FW330506CC	16 32	5 5	CEE NEO Kupplungen – One-Touch – mit automatisch aktivierender Zugentlastung	IP 54	10	  <i>FW310506CC</i>
FW311506SK FW331506SK	16 32	5 5	CEE NEO Kupplungen – Classic – mit externer Verschraubung, mit Zugentlastung	IP 54	10	  <i>FW311506CC</i>

Art.-Nr.-Endung: CC = Käfigzugfeder, SK = Schraubanschluss, PH = Phasenwender

# CEE NEO ANBAUDOSEN

Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
<b>400 V 50   60 Hz 6h</b>						
FW410506CC FW410506SK	16 16	5 5	<b>CEE NEO Anbaudose gerade</b> Flanschmaß: 75 x 75 mm Befestigungsmaß: 60 x 60 mm	IP 54	10	  <i>FW410506CC</i>
FW411506CC FW411506SK FW431506CC FW431506SK	16 16 32 32	5 5 5 5	<b>CEE NEO Anbaudose gerade</b> Flanschmaß: 86 x 86 mm Befestigungsmaß: 69,5 x 69,5 mm	IP 54	10	  <i>FW411506CC</i>
FW510506CC FW510506SK	16 16	5 5	<b>CEE NEO Anbaudose schräg</b> Flanschmaß: 86 x 86 mm Befestigungsmaß: 69,5 x 69,5 mm	IP 54	10	  <i>FW510506CC</i>
FW513506CC FW513506SK	16 16	5 5	<b>CEE NEO Anbaudose schräg</b> Flanschmaß: 77,5 x 90 mm Befestigungsmaß: 45 x 78 mm	IP 54	10	  <i>FW513506CC</i>

Art.-Nr.-Endung: CC = Käfigzugfeder, SK = Schraubanschluss, PH = Phasenwender



# CEE NEO GERÄTESTECKER

Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
FW713506CC FW713506SK FW713506PH	16 16 16	5 5 5	CEE NEO Anbaugerätestecker schräg Flanschmaß: 86 x 86 mm Befestigungsmaß: 69,5 x 69,5 mm	IP 54	10	 <p style="text-align: right; font-size: small;">FW713506CC</p>
FW714506CC FW714506SK FW714506PH	16 16 16	5 5 5	CEE NEO Wandgerätetecker schräg 3 ausbrechbare Kabeleinführungen oben und unten mit angebautem Gehäuse	IP 54	5	 <p style="text-align: right; font-size: small;">FW714506CC</p>
FW710506CC FW710506SK FW710506PH	16 16 16	5 5 5	CEE NEO Wandgerätetecker schräg eine Kabeleinführung oben, Innenbefestigung M25	IP 54	10	 <p style="text-align: right; font-size: small;">FW710506CC</p>

Art.-Nr.-Endung: CC = Käfigzugfeder, SK = Schraubanschluss, PH = Phasenwender mit Schraubanschluss



# CEE STECKER

Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
400 V 50   60 Hz 6h						
210SL 230SL	16 32	5 5	CEE Stecker schraubenlos, mit Schneidklemmtechnik, mit außenliegender Kabelverschraubung	IP 44	10	 <small>230</small>
262	63	5	CEE Stecker Schraubanschluss, mit außenliegender Kabelverschraubung	IP 44	5	 <small>262</small>
219 239	16 32	5 5	CEE Stecker Schraubanschluss, mit außenliegender Kabelverschraubung	IP 67	10	 <small>239</small>
268 268NI	63 63	5 5	CEE Stecker Schraubanschluss, mit außenliegender Kabelverschraubung mit vernickelten Kontakten	IP 67	5	 <small>268</small>
269 269 NI	63 63	5 5	CEE Stecker Schraubanschluss, mit Trompeten- verschraubung mit vernickelten Kontakten	IP 67	5	 <small>269</small>
279 279NI	125 125	5 5	CEE Stecker Schraubanschluss, mit Trompeten- verschraubung	IP 67	2	 <small>279</small>

NI = vernickelte Kontakte






## CEE KUPPLUNGEN

Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
400 V 50   60 Hz 6h						
310SL 330SL	16 32	5 5	<b>CEE Kupplung</b> schraubenlos, mit Schneidklemmtechnik, mit außenliegender Kabelverschraubung	IP 44	10	 <small>310SL</small>
362 362NI	63 63	5 5	<b>CEE Kupplung</b> Schraubanschluss, mit außenliegender Kabelverschraubung mit vernickelten Kontakten	IP 44	5	 <small>362</small>
319 339	16 32	5 5	<b>CEE Kupplung</b> Schraubanschluss, mit außenliegender Kabelverschraubung	IP 67	10	 <small>339</small>
368 368NI	63 63	5 5	<b>CEE Kupplung</b> Schraubanschluss, mit außenliegender Kabelverschraubung mit vernickelten Kontakten	IP 67	5	 <small>368</small>
379	125	5	<b>CEE Kupplung</b> Schraubanschluss, mit Trompeten- verschraubung	IP 67	2	 <small>379</small>

# CEE GERÄTESTECKER

Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
400 V 50   60 Hz 6h						
630	32	5	<b>Wandgerätestecker</b> Schraubanschluss, Außenbefestigung, 1 Kabeleinführung oben	IP 44	10	 <p>610</p>
660	63	5	<b>Wandgerätestecker</b> Schraubanschluss, Außenbefestigung, 1 Kabeleinführung oben	IP 44	5	 <p>660</p>
678	125	5	<b>Wandgerätestecker</b> Schraubanschluss, Innenbefestigung, Kabeleinführung oben 1 x M50 u. 1 x M20, Kabeleinführung unten 2 x M40, mit Klemmsatz 3 x 50 mm <sup>2</sup>	IP 67	2	 <p>678</p>

## CEE WANDGERÄTESTECKER UND -DOSEN

Artikelnummer	Ampère	Polzahl	Ausführung	Schutzart	VPE	
<b>400 V 50   60 Hz 6h</b>						
110 130 160 169 179	16 32 32 63 125	5 5 5 5 5	<b>Wanddose AP</b> Schraubanschluss	IP44	10	  <small>110</small>
410 430	16 32	5 5	<b>Anbaudose gerade</b> Schraubanschluss Flanschmaß: 75 x 75 mm Befestigungsmaß 60 x 60 mm, fingersicher nach BGV A3	IP 44	10	  <small>430</small>
560	63	5	<b>Anbaudose schräg</b> Schraubanschluss Flanschmaß: 107 x 100 mm Befestigungsmaß 85 x 77 mm, fingersicher nach BGV A3	IP 44	5	  <small>560</small>
512 532 562	16 32 63	5 5 5	<b>Anbaudose schräg</b> Schraubanschluss Flanschmaß: 110 x 110 mm Befestigungsmaß 90 x 90 mm, 16-63 A fingersicher nach BGV A3	IP 44	10 10 5	  <small>532</small>
579 579NI	125 125	5 5	<b>Anbaudose schräg</b> Schraubanschluss, Flanschmaß: 114 x 114 mm Befestigungsmaß 90 x 90 mm handrückensicher nach BGV A3	IP 67	2	  <small>579</small>

NI = vernickelte Kontakte

# VERLÄNGERUNGSLEITUNGEN, KABELBRÜCKEN UND KABELTROMMELN GEEIGNET FÜR JEDE BAUSTELLE

Um Strom zuverlässig und sicher an jeden Ort auf der Baustelle zu bringen, bieten wir entsprechende Produkte an, die flexibel und an die Gegebenheiten anpassbar sind. Dazu gehören Verlängerungsleitungen, Kabeltrommeln und Kabelbrücken.

Unsere Verlängerungsleitungen sind für Baustellen zugelassen und zeichnen sich durch eine hohe, äußerst robuste Qualität aus. Die Stecksysteme und Kabel sind VDE geprüft und zertifiziert. Die enthaltenen Leitungen stammen ausschließlich von Premium Markenherstellern. Unsere CEE NEO Stecker und Kupplungen sind aus hochwertigen, robusten Materialien gefertigt und versprechen maximalen Anwendernutzen durch optimierte Funktionalitäten. Standardlängen sind ab Lager verfügbar.

Darüber hinaus gehören zu unserem Portfolio auch Kabeltrommeln aus Spezialgummi. Diese sind in verschiedenen Ausführungen und Bestückungsvarianten erhältlich. Unsere Kabeltrommeln sind äußerst robust und optimal für raue Bedingungen und extreme Witterungen auf Baustellen geeignet. Als Schutz vor Überbelastung sind sie mit einem Thermoschutzschalter ausgestattet und garantieren somit absolute Sicherheit und eine einwandfreie Funktion. Die Trommeln sind einfach zu transportieren und platzsparend zu verstauen. Somit sind sie jederzeit und überall auf der Baustelle einsatzbereit.

Für mehr Sicherheit auf Baustellen sorgen unsere Kabelbrücken. Sie dienen dem Schutz vor Beschädigungen von Leitungen, Kabeln und Schläuchen die bspw. beim Überfahren entstehen können. Vor allem durch die Signalfarbe Gelb sind diese überall erkennbar und somit ideal für den Einsatz auf Baustellen geeignet. Unsere Kabelbrücken sind aus Vollgummi und haben eine trittfeste, rutschsichere Oberfläche. Sie sind nichtleitend und zeichnen sich durch eine hohe mechanische Belastbarkeit aus. Darüber hinaus sind alle Kabelbrücken durch entsprechende Verbindungszapfen unbeschränkt verlängerbar. Die Kabelführung ist flexibel und einfach zu handhaben. Die Kabelbrückenteile sind als Gerade und als 30°-Bogen erhältlich – mit 3 Bogenteilen ist ein 90° Bogen realisierbar.






### PRODUKT-HIGHLIGHTS



- Hochwertige und äußerst robuste Materialien – für hohe Beanspruchung und Langlebigkeit
- Flexibel einsetzbar und erweiterbar – für alle Anforderungen die passende Lösung
- Stecksysteme und Kabel VDE geprüft und zertifiziert – für höchste Sicherheit

# VERLÄNGERUNGSLEITUNGEN

Artikelnummer		Ampère	Pol- zahl	Ausführung	Leitung Gummi Länge	Schutz- art	Ge- wicht (kg)	
230 V 50   60 Hz 6h   9h	400 V 50   60 Hz 6h							
39100302050013 39100302100013 39100302250013 39100302500013		16	3	<b>Schutz- kontakt- leitung</b> Kupplung mit Spannungs- anzeige	5 m H07RN-F 3G2,5 10 m H07RN-F 3G2,5 25 m H07RN-F 3G2,5 50 m H07RN-F 3G2,5	IP 54	1,4 2,6 6,1 12,0	 39100302050013
39100301050100 39100302050100 39100301100100 39100302100100 39100301250100 39100302250100 39100301500100 39100302500100		16	3	<b>CEE NEO</b>	5 m H07RN-F 3G1,5 5 m H07RN-F 3G2,5 10 m H07RN-F 3G1,5 10 m H07RN-F 3G2,5 25 m H07RN-F 3G1,5 25 m H07RN-F 3G2,5 50 m H07RN-F 3G1,5 50 m H07RN-F 3G2,5	IP 54	1,1 1,4 1,9 2,6 4,4 6,1 8,5 12,0	 39100301050100x
	39100501050100 39100502050100 39100501100100 39100502100100 39100501250100 39100502250100 39100501500100 39100502500100	16	5	<b>CEE NEO</b>	5 m H07RN-F 5G1,5 5 m H07RN-F 5G2,5 10 m H07RN-F 5G1,5 10 m H07RN-F 5G2,5 25 m H07RN-F 5G1,5 25 m H07RN-F 5G2,5 50 m H07RN-F 5G1,5 50 m H07RN-F 5G2,5	IP54	1,6 2,3 2,8 4,0 6,5 9,2 12,4 17,8	 39100501100100x
	39100501050102 39100502050102 39100501100102 39100502100102 39100501250102 39100502250102 39100501500102 39100502500102	16	5	<b>CEE NEO</b> mit Stecker als Phasen- wender	5 m H07RN-F 5G1,5 5 m H07RN-F 5G2,5 10 m H07RN-F 5G1,5 10 m H07RN-F 5G2,5 25 m H07RN-F 5G1,5 25 m H07RN-F 5G2,5 50 m H07RN-F 5G1,5 50 m H07RN-F 5G2,5	IP54	1,6 2,2 2,8 3,9 6,5 9,1 12,4 17,7	 39100502100102
	39300504050100 39300506050100 39300504100100 39300506100100 39300504250100 39300506250100 39300504500100 39300506500100	32	5	<b>CEE NEO</b>	5 m H07RN-F 5G4 5 m H07RN-F 5G6 10 m H07RN-F 5G4 10 m H07RN-F 5G6 25 m H07RN-F 5G4 25 m H07RN-F 5G6 50 m H07RN-F 5G4 50 m H07RN-F 5G6	IP 54	3,1 3,9 5,5 7,2 12,8 16,9 24,9 33,2	 39300506100100
	39300504050102 39300506050102 39300504100102 39300506100102 39300504250102 39300506250102 39300504500102 39300506500102	32	5	<b>CEE NEO</b> mit Stecker als Phasen- wender	5 m H07RN-F 5G4 5 m H07RN-F 5G6 10 m H07RN-F 5G4 10 m H07RN-F 5G6 25 m H07RN-F 5G4 25 m H07RN-F 5G6 50 m H07RN-F 5G4 50 m H07RN-F 5G6	IP 54	3,1 3,9 5,5 7,1 12,8 16,9 24,9 33,1	 39300506100102

Artikelnummer		Ampère	Polzahl	Ausführung	Leitung Gummi Länge	Schutzart	Gewicht (kg)	
230 V 50   60 Hz 6h   9h	400 V 50   60 Hz 9h   6h							
	39600516050 39600516100 39600516250 39600516500	63	5	CEE	5 m H07RN-F 5G16 10 m H07RN-F 5G16 25 m H07RN-F 5G16 50 m H07RN-F 5G16	IP 44	9,1 16,8 40,1 78,8	 39600516050
39100302050067 39100302100067 39100302250067 39100302500067		16	3	CEE	5 m H07RN-F 3G2,5 10 m H07RN-F 3G2,5 25 m H07RN-F 3G2,5 50 m H07RN-F 3G2,5	IP 67	1,5 2,7 6,2 12,1	 39100302050067
	39100502050067 39100502100067 39100502250067 39100502500067	16	5	CEE abschließbar	5 m H07RN-F 5G2,5 10 m H07RN-F 5G2,5 25 m H07RN-F 5G2,5 50 m H07RN-F 5G2,5	IP67	2,3 4,0 9,2 17,8	 39100502050067
	39300506050067 39300506100067  39300506250067 39300506500067	32	5	CEE abschließbar	5 m H07RN-F 5G6 10 m H07RN-F 5G6 25 m H07RN-F 5G6 50 m H07RN-F 5G6	IP67	4,0 7,3 17,0 33,3	 39300506050067
	39600516050067 39600516100067 39600516250067 39600516500067	63	5	CEE abschließbar	5 m H07RN-F 5G16 10 m H07RN-F 5G16 25 m H07RN-F 5G16 50 m H07RN-F 5G16	IP67	9,2 16,9 40,2 78,9	 39600516100067
	39700535050 39700535100 39700535250 39700535500	125	5	CEE	5 m H07RN-F 5G35 10 m H07RN-F 5G35 25 m H07RN-F 5G35 50 m H07RN-F 5G35	IP 67	17,1 30,8 72,1 140,8	 39700535100

## CONTAINER-ANSCHLUSS

Artikelnummer	Ausführung	Bestückung	Schutzart	Gehäuse Maße (H/B/T) mm	Gewicht (kg)	
6002902	CEE-Anbau Gerätestecker 2 Vorprägungen oben und unten M25	<b>1 CEE-Anbaudose</b> 5 x 32 A Typ 430 <b>1 CEE-Anbaustecker</b> 5 x 32 A Typ 635 auf Klemmen verdrahtet	IP44	660 166 x 97 x 100	1,1	
39300506010	CEE-Container- verteiler 1 m	<b>1 CEE-Stecker</b> 5 x 32 A Typ 230 <b>1 CEE-Kupplung</b> 5 x 32 A Typ 330	IP44		1,3	

# KABELTROMMELN

Artikelnummer	Ausführung	Bestückung	Schutzart	Leitungslänge	Gewicht (kg)	
39100301045304	3-fach Vollgummi-Verteilersteckdose	1 x Schutzkontaktstecker 16 A 3P 230 V 3 x Schutzkontaktsteckdosen 16 A 3P 230 V	IP44	4,5 m H07RN-F 3G1,5	1,1	
39100301100304	3-fach Vollgummi-Verteilersteckdose	1 x Schutzkontaktstecker 16 A 3P 230 V 3 x Schutzkontaktsteckdosen 16 A 3P 230 V	IP44	10 m H07RN-F 3G1,5	1,9	
39100301250303	Kabeltrommel mit Schutzkontakt-Stecker	3 x Schutzkontaktsteckdosen mit Thermoschutzschalter Ø Kabeltrommel 230 mm	IP44	25 m H07RN-F 3G1,5	4,8	
39100301500303	Kabeltrommel mit Schutzkontakt-Stecker	3 x Schutzkontaktsteckdosen mit Thermoschutzschalter Ø Kabeltrommel 320 mm	IP44	50 m H07RN-F 3G1,5	9,2	
39100302250303	Kabeltrommel mit Schutzkontakt-Stecker	3 x Schutzkontaktsteckdosen mit Thermoschutzschalter Ø Kabeltrommel 285 mm	IP44	25 m H07RN-F 3G2,5	6,5	
39100302400303	Kabeltrommel mit Schutzkontakt-Stecker	3 x Schutzkontaktsteckdosen mit Thermoschutzschalter Ø Kabeltrommel 320 mm	IP44	40 m H07RN-F 3G2,5	9,8	
39100502250310	Kabeltrommel mit CEE-Stecker 5 x 16 A	1 x CEE-Anbaudose 5 x 16 A 3 x Schutzkontaktsteckdosen mit Thermoschutzschalter Ø Kabeltrommel 310 mm	IP 44	25 m H07RN-F 5G2,5	9,8	

## KABELBRÜCKEN

Artikelnummer	Ausführung	Anzahl Kanäle	Kanalgröße je Kanal (mm)	Maße (L x B x H) mm	Belastbarkeit	Verbindungszapfen integriert	Gewicht (kg)	Verpackung	
39870090	Gerade	1	40 x 10	1000 x 130 x 20	200 kg	Ja	2,0	2	
39870020	Gerade	2	28 x 30	1000 x 250 x 48	9t Achslast	Ja	7,5	2	
39870021	Bogen 30°	2	28 x 30	280 x 250 x 48	9t Achslast	Nein	1,9	6	
39870022	Endstück	2	28 x 30	150 x 250 x 48	9t Achslast	Ja, 2	2,0	8	
39870023	Zapfen			45 x 30 x 38			0,1	250	
39870080	Gerade, Maxi	2	80 x 80	800 x 590 x 105	9t Achslast	Ja, 2	27,0	1	
39870045	Gerade	4	2 x 52 x 50 2 x 45 x 50	910 x 590 x 75	9t Achslast	Ja, 2	28,0	1	
39870046	Bogen 30°	4	2 x 52 x 45 2 x 45 x 45	455 x 590 x 78	9t Achslast	Ja, 2	10,3	2	
39870047	Endstück	4	2 x 52 x 45 2 x 45 x 45	300 x 590 x 75	9t Achslast	Ja, 2	6,6	2	
39870048	Zapfen			104 x 47 x 56			0,2	60	
39870050	Gerade	5	35 x 35	800 x 445 x 50	9t Achslast	Ja, 2	15,0	1	
39870051	Bogen 30°	5	35 x 35	380 x 445 x 50	9t Achslast	Ja, 2	4,8	6	
39870052	Endstück	5	35 x 35	200 x 445 x 50	9t Achslast	Ja, 2	4,4	6	
39870053	Zapfen			100 x 50 x 40			0,1	200	
39870054	Gerade, rollstuhlgeeignet	5	33 x 30	800 x 1150 x 45	6t Achslast	Ja, 2	36,0	1	

# ANSCHLUSSFERTIGE BAULEUCHE SCHNELL MONTIERT.SOFORT EINSATZBEREIT. JEDERZEIT FLEXIBEL.

Baustellen gehören zu den Arbeitsbereichen mit besonderer Gefährdung und speziellen Anforderungen an die Sicherheit. Eine unzureichende Beleuchtung kann während der Arbeit zu Stolper- oder Sturzunfällen führen. Auch im Falle eines Stromausfalls muss die Beleuchtung sicherstellen, dass potenziell gefährliche Arbeiten sicher beendet werden. Dies kann z. B. durch den Einsatz von sogenannter Pufferakku erfolgen, wodurch die Beleuchtung bis 3 Stunden erhalten bleibt. Dies ist vor allem für eine erforderliche Dauerbeleuchtung zu empfehlen.

Für einen gefahrlosen Betrieb auf Baustellen gehört laut BG Bau zu einer fachgerechten Baustelleneinrichtung eine Allgemeinbeleuchtung von Arbeitsplätzen und Verkehrswegen. Dazu gelten Vorgaben der BG Bau, die beachtet werden müssen, wie z. B. Beleuchtungsstärken, Auswahl von Lampen und Leuchten, sowie deren Anordnung.

Genau dafür wurde die LED-Bauleuchte mit CEE-Anschlussmodul entwickelt. Diese ist sofort einsatzbereit, verteilt das Licht gleichmäßig und sorgt für eine optimale Ausleuchtung der Baustelle und Arbeitsbereiche.

## PRODUKT-HIGHLIGHTS

- Vorkonfektioniert mit CEE-Anschlussmodul – Kostenoptimierung durch kurze Montagezeit.
- Sondercodierung in 1h-Stellung – verhindert unerwünschte Stromentnahmen
- Optional mit Pufferakku erhältlich – ideal für Dauerbeleuchtungsanlagen
- Umfangreiches Zubehör – CEE-Verlängerungsleitungen, Stromversorgungsverteiler











## LED-BAULEUCHTE MIT CEE-ANSCHLUSSMODUL

Die LED-Bauleuchte ist durch das NEO CEE-Anschlussmodul bereits anschlussfertig vorkonfektioniert. Somit können auch Laien die Bauleuchte problemlos montieren und sicher an das Niederspannungsnetz anschließen. Das Anschlussmodul ermöglicht eine Durchgangsverdrahtung und ist optional mit einer zusätzlichen CEE-Buchse zur Herstellung eines Abzweigs (z. B. für die Beleuchtung von mehreren Räumen) erhältlich. Das Auswechseln erfolgt einfach und schnell, ohne vollständige Abschaltung der Beleuchtungsanlage. So sind Änderungen bei Baufortschritt jederzeit und absolut flexibel umsetzbar. In der Regel arbeiten mehrere Gewerke zeitgleich an einem Bauprojekt und fast alle benötigen einen Stromanschluss. Daher kommt es häufiger zu unerwünschten Stromentnahmen. Der sogenannte „Stromklau“ ist ein leidiges und wiederkehrendes Thema. Um unerwünschte Stromentnahmen zu vermeiden, wurde die NEO CEE-Steckvorrichtung zusätzlich mit einer Öse zur Anbringung eines Vorhängeschlosses ausgestattet.

Alle Komponenten sind auf einer robusten Montageplatte aus verzinktem Stahlblech oder OSB befestigt und können schnell und einfach angebracht werden. Die Gesamtschutzart IP54 bietet vollständigen Berührungs-, Spritzwasser- und Staubschutz. Die stoßfeste Abdeckung bietet zusätzlichen Schutz und verteilt das LED-Licht gleichmäßig ohne sichtbare LED-Punkte für eine homogene Allgemeinbeleuchtung.

# LED-BAULEUCHTE

- 230 V 3-polig, 50 Hz, 24 W, Schutzart IP54, 1h
- 2700 lm, 4000 K
- mit CEE Gerätestecker NEO 3-polig, 16 A, 230 V, 1h
- mit CEE Anbausteckdose NEO 3-polig, 16 A, 230 V, 1h, abschließbar, 1 oder 2 Abgänge
- komplett konfektioniert und anschlussfertig verdrahtet

Artikelnummer	Anschluss- modul 	Anschluss- modul 	Montage- platte	Puffer- akku	Abmessungen (H/B/T) mm	
39L1901	x		OSB		1400 x 160 x 121,5	
39L1903	x		OSB	x	1400 x 160 x 121,5	
39L1902		x	OSB		1400 x 224 x 121,5	
39L1904		x	OSB	x	1400 x 224 x 121,5	
39L1911	x		Stahlblech 1,25 mm		1400 x 160 x 119,5	
39L1913	x		Stahlblech 1,25 mm	x	1400 x 160 x 119,5	
39L1912		x	Stahlblech 1,25 mm		1400 x 224 x 119,5	
39L1914		x	Stahlblech 1,25 mm	x	1400 x 224 x 119,5	

## ZUBEHÖR 1H-STELLUNG

Artikelnummer	Ausführung	Ampère	Polzahl	Schutzart	Leitungslänge	Gewicht (kg)	
39100302050163	CEE NEO-Leitung Stecker und Kupplung	16	3	IP54	5 m H07RN-F 3G2,5	1,6 kg	
39100302100163	CEE NEO-Leitung Stecker und Kupplung	16	3	IP54	10 m H07RN-F 3G2,5	2,7 kg	
39100302150163	CEE NEO-Leitung Stecker und Kupplung	16	3	IP54	15 m H07RN-F 3G2,5	3,8 kg	
39100302250163	CEE NEO-Leitung Stecker und Kupplung	16	3	IP54	25 m H07RN-F 3G2,5	6,3 kg	
501	Vorhängeschloss						
Artikelnummer	Ausführung	Bestückung	Stecker	Schutzart	Leitungslänge	Gehäuse Maße (H/B/T) mm Gewicht (kg)	
69829DFN	Steckdosenkombination Kunststoff	4 CEE-Steckdosen 3 x 16 A/1h abschließbar 4 Leitungsschutzschalter 1-polig 6 A B 2 FI-Schutzschalter 2-polig 25/0,03 A	CEE-Stecker 5 x 32 A/6h	IP44	2 m Gummischlauchleitung H07RN-F5G6	698 370 x 183 x 152 4,0 kg	
68229DTN	Steckdosenkombination Kunststoff	6 CEE-Anbaudosen 3 x 16 A/1h abschließbar 6 Leitungsschutzschalter 1-polig 6 A B 3 FI-Schutzschalter 2-polig 25/0,03 A	CEE-Stecker 5 x 32 A/6h	IP44	2 m Gummischlauchleitung H07RN-F5G6	682 404 x 290 x 171 6,3 kg	
64929EEN	tragbarer Vollgummi-verteiler	4 CEE-Anbaudosen 3 x 16 A/1h abschließbar 4 Leitungsschutzschalter 1-polig 6 A B 2 FI-Schutzschalter 2-polig 25/0,03 A	CEE-Stecker 5 x 32 A/6h	IP44	2 m Gummischlauchleitung H07RN-F5G6	649 339 x 270 x 280 8,5 kg	

# DIE BAUSTROMVERTEILUNG DER ZUKUNFT IST DIGITAL

Um unsere Kunden auf dem Weg zur Digitalisierung bestmöglich zu unterstützen, bieten wir ergänzend zu unserem Hardware-Sortiment eine eigene Softwarelösung für die Baubranche an: Intelligent Power Distribution (IPD), die intelligente Branchensoftware für die Planung der Stromversorgung auf Baustellen.

Bisher gab es für die Planung der Baustromeinrichtung keine verfügbare Standardlösung auf dem Markt. Die Elektroplanung erfolgte daher unter Einsatz vieler einzelner, voneinander unabhängige Anwendungen. Dadurch benötigt die elektrische Planung viel Zeit, Informationsketten werden unterbrochen, die Fehleranfälligkeit steigt und die Effizienz der Baustromplanung wird erheblich reduziert. Eine einheitliche, intelligente Lösung muss her!

## DIE SMARTE RUNDUM-LÖSUNG FÜR ALLE ELEKTRO- UND FACHPLANER

Mit der cloudbasierten Software IPD erhalten alle Planer ab sofort eine zentralisierte und standardisierte Branchenlösung, die die Elektroplanung maßgeblich vereinfacht und verbessert. Über IPD lassen sich vielfältige Funktionen der Niederspannungsverteilung abbilden, was dem Anwender eine optimale Unterstützung entlang des gesamten Planungsprozesses bietet.

## KEYFACTS IM ÜBERBLICK



Eine Software,  
ein Standard



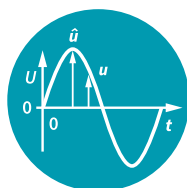
Schnelle, einfache  
Bedienbarkeit



Standardisierte,  
strukturierte Datensätze



Cloudbasiert



Simulation  
elektrischer Größen



Ausgabe von  
Dokumenten



## MEHR TRANSPARENZ UND PLANUNGSSICHERHEIT

IPD ermöglicht eine schnelle, genaue und strukturierte Planung und Simulation von Niederspannungsnetzen auf Baustellen. Die Datensätze sind nach ETIM standardisiert, um alle für die Planung relevanten Produkteigenschaften und -merkmale eindeutig zu identifizieren. Das schafft Transparenz und Planungssicherheit.

Mit der grafischen Benutzeroberfläche zur Netzplanerstellung lässt sich IPD einfach und intuitiv bedienen. Das spart wertvolle Zeit. Die Benutzeroberfläche kann auch gemäß des firmeneigenen Corporate Designs angepasst werden. Durch die Cloudtechnologie bietet IPD verlässliche Datenstände in Echtzeit: alle Projekte sind auf dem aktuellsten Stand und jederzeit und überall verfügbar.

# IPD BASIC PLANNER

## DER ERSTE SCHRITT ZUR DIGITALEN PLANUNG

### PLANUNGSERSTELLUNG MIT STRUKTURIERTEN DATEN

- Zugriff auf Standardprodukte (ETIM)
- Anlegen eigener Produktvorlagen
- Anlegen von Bauprojekten mit verschiedenen Bauabschnitten
- Import von Grundrissen mit Maßstabsdefinition zur Leitungslängenermittlung
- Positionierung von Transformatoren, Verteilern, Leitungen, Lasten und Zubehör per Drag & Drop
- Individuelle Anpassung der Linienstärken und Farben während der Planung

#### Ihr Nutzen

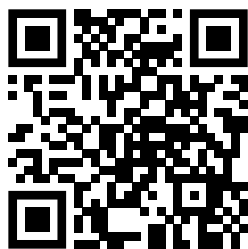
Bereitstellung von Standardprodukten mit minimalen Parametereinstellungen. Für eine schnelle und einfache Bedienbarkeit – das spart Zeit und Kosten.

### PLAUSIBILITÄTSPRÜFUNG ÜBER LASTFLUSSRECHNUNG

- Simulation der Verteilung (Verbräuche & Produktmerkmale)
- Automatische Leitungslängen-Ermittlung
- Ermittlung von Spannungen, Strömen, Leistungen
- Plausibilisierung von Spannungsabweichungen + Auslastungen
- Optische Kennzeichnung von Abweichungen (Ampelsystem)

#### Ihr Nutzen

Verlässliche Daten, mehr Transparenz und Planungssicherheit



Erklärvideo IPD Basic Planner





## PLANUNGSDOKUMENTATION MIT KUNDENINDIVIDUELLEN CUSTOMIZING

- Anpassung Layout Benutzeroberfläche gemäß firmeneigenem CD/CI
- Erstellung von Dokumentationen
- Tabellarische Auflistung der Verteiler
- Darstellung Simulationsergebnisse

### Ihr Nutzen

Übersichtliche und strukturierte Dokumentenausgabe inkl. einfacher Anpassungsmöglichkeiten an kundenindividuelle Layout-Anforderungen – eine gute Grundlage für alle weiteren, nachgelagerten Prozesse.



# PROCON STECKVERBINDER

## ZUVERLÄSSIGE SIGNAL- UND LEISTUNGSÜBERTRAGUNG

PROCON Industriesteckverbinder dienen der Stromversorgung und Steuerung. Sie finden Anwendung in der Steuer-, Mess- und Regeltechnik, ebenso wie im Maschinen- und Anlagenbau. Gleichzeitig fungieren sie als Schnittstellen für PC's oder Diagnosegeräte, um Betriebsdaten oder Überwachungen während des Anlagenbetriebes zu übertragen. Auf Baustellen dienen sie zur sicheren Steuerung von Kran- und Mischanlagen, wie z. B. Beton- oder Zementmischer, oder sie finden auch Einsatz an Bohranlagen und bei speziellen Anwendungen im Tief- und Tunnelbau. Im Zuge der Digitalisierung wird eine stabile Datenübertragung auf Baustellen immer relevanter. Hierzu bieten PROCON Industriesteckverbinder für die sichere Signal- und Datenübertragung die passende Lösung.

Das Industrie-Steckverbinder-Sortiment von WALTHER setzt sich aus verschiedenen Gehäusen und Einsätzen zusammen. Dazu gehören Sockel-, Anbau-, Tüllen- und Kupplungsgehäuse der Baureihen A3 - A32 und B6 - B48. Diese sind in den Materialien Aluminium, Zink und Kunststoff verfügbar und können mit verschiedenen Verriegelungsarten (Quer-, Längs- und Zentralverriegelung) ausgestattet werden. Dank der rechteckigen Form ist eine größtmögliche Flächennutzung für verschiedene Kontaktanordnungen möglich – nach diesen unterscheidet man auch die einzelnen Baureihen.

Die glasfaserverstärkten Kunststoffeinsätze können 3 bis 280 Kontakte aufnehmen und als Crimp-, Schraub-, Push-In- oder Schneidklemmanschluss ausgelegt werden. Je nach Anwendung sind spezielle Hochstrom-, Hochvolt- oder Hochtemperatureinsätze verfügbar.

Mit modularen Einsätzen können bis zu 80 A bzw. 1.000 Volt übertragen werden. Weiterhin bietet das System die Möglichkeit, Koax-, RJ45-, Universal- oder Profi-Bus- sowie Pneumatikmodule einzusetzen.

# EINSÄTZE UND KONTAKTE

## Technische Daten


Werkstoff: glasfaserverstärktes Polyamid

Brennbarkeit nach UL 94: V 0


Mechanische Lebensdauer: > 500 Steckzyklen

Temperaturbereich: -40°C bis +125°C


## Schraubkontakteinsätze

Technische Daten		Artikelnummer			
		Baureihe	Buchseneinsätze	Stifteinsätze	
Kontakte-Werkstoff:	Kupferlegierung	B 6	710 106	710 206	
Oberfläche - hartversilbert:	3 µm Ag	B 10	710 110	710 210	
Durchgangswiderstand:	< 1 m Ω	B 16	710 116	710 216	
Schraubanschluss mit Drahtschutz:	2,5 mm <sup>2</sup> (14 AWG)	B 24	710 124	710 224	
Schraubanschluss o. Drahtschutz:	4 mm <sup>2</sup> (12 AWG)				
Anzugs-/Prüfdrehmoment:	0,5 Nm				


## Schneidklemmtechnik

Technische Daten		Artikelnummer			
		Baureihe	Buchseneinsätze	Stifteinsätze	
Kontakte-Werkstoff:	Kupferlegierung	B 6	710 106 01	710 206 01	
Oberfläche - hartversilbert:	3 µm Ag	B 10	710 110 01	710 210 01	
Durchgangswiderstand:	< 1 m Ω	B 16	710 116 01	710 216 01	
Schneid-Klemm-Anschluss:	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup> (20 - 14 AWG)	B 24	710 124 01	710 224 01	


## Push-In Technik

Technische Daten		Artikelnummer			
		Baureihe	Kontaktträger Buchseneinsätze	Kontaktträger Stifteinsätze	
Kontakte-Werkstoff:	Kupferlegierung	B 6	710 106 04	710 206 04	
Oberfläche - hartversilbert:	3 µm Ag	B 10	710 110 04	710 210 04	
Durchgangswiderstand:	< 1 m Ω	B 16	710 116 04	710 216 04	
Schneid-Klemm-Anschluss:	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup> (20 - 14 AWG)	B 24	710 124 04	710 224 04	

## Schraubkontakteinsätze

Technische Daten		Artikelnummer			
		Baureihe	Buchseneinsätze	Stifteinsätze	
Kontakte-Werkstoff:	Kupferlegierung	A 3	700 103	700 203	
Oberfläche - hartversilbert:	3 µm Ag				
Durchgangswiderstand:	< 1 m Ω				
Schneid-Klemm-Anschluss:	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup> (20 - 14 AWG)				

## Schraubkontakteinsätze


Technische Daten		Artikelnummer			
		Baureihe	Buchseneinsätze	Stifteinsätze	
Kontakte-Werkstoff:	Kupferlegierung	A 4	700 104	700 204	
Oberfläche - hartversilbert:	3 µm Ag				
Durchgangswiderstand:	< 1 m Ω				
Schneid-Klemm-Anschluss:	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup> (20 - 14 AWG)				

# GEHÄUSE


## Technische Daten

Werkstoff:	Aluminium-Druckguss
Oberfläche:	Pulverbeschichtet
Verriegelungsbügel:	Kunststoff; Verriegelungselemente aus nichtrostendem Stahl
Gehäusedichtung:	NBR
Temperaturbereich:	- 40 °C bis +125 °C (je nach Verschraubung)
Schutzart nach DIN EN 60 529:	IP 65 (im verriegelten Zustand)


## Anbaugehäuse

Artikelnummer			
Baureihe	Querverriegelung	Längsverriegelung	
B 6	-	714 306	
B 10	714 110	714 310	
B 16	714 116	714 316	
B 24	714 124	714 324	


## Sockelgehäuse

Artikelnummer			
Baureihe	Querverriegelung	Längsverriegelung	
B 6	-	P 711 406 MS	
B 10	P 711 010 MS	P 711 410 MS	
B 16	P 711 016 MS	P 711 416 MS	
B 24	P 711 024 MS	P 711 424 MS	

## Tüllengehäuse

Artikelnummer			
Baureihe	Querverriegelung	Längsverriegelung	
B 6	-	P 712 606	
B 10	P 712 210	P 712 610	
B 16	P 718 216	P 718 616	
B 24	P 712 224	P 712 624	

## Kupplungsgehäuse

Artikelnummer			
Baureihe	Querverriegelung	Längsverriegelung	
B 6	-	P 713 806	
B 10	P 743 610	P 713 810	
B 16	P 743 616	P 713 816	
B 24	P 743 624	P 713 924	

# GEHÄUSE

## Technische Daten

<b>Gehäuse:</b>	<b>Kunststoff</b>	<b>Metall</b>	
Werkstoff:	Glasfaserverstärktes Polyamid	Zink-Druckguss	
Oberfläche:		Pulverbeschichtet	Temperaturbereich: - 40°C bis +125°C
Verriegelungsbügel:	Polyamid	Verzinkter Stahl	(je nach Verschraubung)
Brennbarkeit nach UL 94:	V 0		Schutzart
Gehäusedichtung:	NBR	NBR	nach DIN EN 60 529: IP 65 (im verriegelten Zustand)

## Anbaugehäuse

Merkmale		Artikelnummer	
Kunststoff, Höhe 24 mm mit Längsverriegelungsbügel, gerade	lichtgrau (RAL 7035)	700 621	
	schwarz	700 672	
Kunststoff, Höhe 25,5 mm mit Längsverriegelungsbügel, gewinkelt	lichtgrau (RAL 7035)	700 622	
	schwarz	700 673	
Zinkdruckguss, Höhe 24 mm mit Längsverriegelungsbügel, gerade	-	704 303	

## Sockelgehäuse

Merkmale		Artikelnummer	
Kunststoff, Höhe 25 mm mit Längsverriegelungsbügel	lichtgrau (RAL 7035) mit Gewindebohrung	T 700 620	
	schwarz mit Gewindebohrung	T 700 671	
Zinkdruckguss, Höhe 25,5 mm mit Längsverriegelungsbügel	Boden offen mit Gewindebohrung	T 701 403	
	Boden geschlossen mit Gewindebohrung	T 701 003	

## Tüllengehäuse

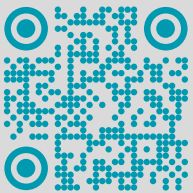
Merkmale		Artikelnummer	
Kunststoff, Höhe 57 mm für Längsverriegelungsbügel, Kabeleinführung gerade	lichtgrau (RAL 7035) mit Stützen	T 700 625 MS	
	schwarz mit Stützen	T 700 676 MS	
Zinkdruckguss, Höhe 57 mm für Längsverriegelungsbügel, Kabeleinführung gerade	mit Stützen	T 702 803 MS	

## Kupplungsgehäuse

Merkmale		Artikelnummer	
Kunststoff, Höhe 60,5 mm für Längsverriegelungsbügel, Kabeleinführung gerade	lichtgrau (RAL 7035) mit Stützen	T 700 623 MS	
	schwarz mit Stützen	T 700 674 MS	
Zinkdruckguss, Höhe 60,5 mm für Längsverriegelungsbügel, Kabeleinführung gerade	mit Stützen	T 703 803 MS	







**WALTHER-ELECTRIC.DE**

WALTHER ELECTRIC GmbH  
Ramsener Straße 6 | 67304 Eisenberg